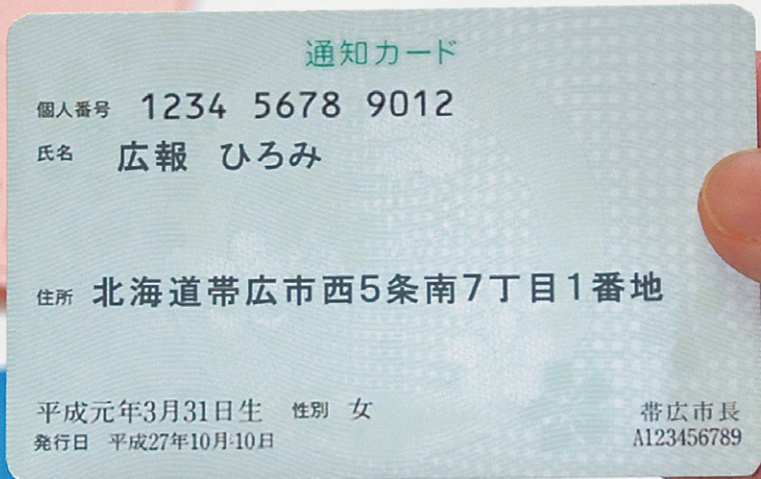


1人に1つ。 マイナンバーが はじまります。

来年1月から、マイナンバー制度（社会保障・税番号制度）の運用がスタートします。
制度の概要などをお知らせします。

問い合わせ マイナンバー制度全般について マイナンバーコールセンター（☎0570・20・0178）
通知カード、個人番号カード交付について 戸籍住民課分室（市庁舎9階、☎0570・08・5578）
その他の市の取り組みについて 行政推進室（市庁舎5階、☎65・4112）



写真は通知カードのイメージです

市や国などが持つ個人情報、各機関が別々に管理しています。これらが同じ人の情報であることを確認するとき、これまでは、氏名や住所などで照合してきました。このため、結婚などで名字や住所が変わった場合、対象者の個人情報が特定できないことがありました。こうした場合、各種証明書類の提出が必要になるなど、国民、行政双方の負担となっていました。そこで政府は、国民全員に番号を割り当て、この個人番号で、複数の機関にある個人情報を照合す

なぜマイナンバーが必要？

来年1月からは、行政機関での社会保障・税・災害対策の分野の手続きでマイナンバーが必要になります。（図1）

国内の全住民（住民票がある外国人を含む）一人ひとりに12桁の番号が割り当てられます。この番号を、マイナンバー（個人番号）といいます。他の人と重複しない自分だけのものです、原則として一生変わりません。

今年の10月以降、マイナンバーを記載した通知カードが全世帯に郵送されるので、大切に保管してください。

来年1月から 制度の運用開始



図1 マイナンバーが必要になる分野

社会保障

年金 労働
医療 福祉

- 年金の資格取得や確認、給付※
- 雇用保険の資格取得や確認、給付
- ハローワークの事務
- 医療保険の保険料と徴収
- 福祉分野の給付、生活保護など

税

- 税関係窓口へ提出する確定申告書、届出書、調書などに記載
- 税関係窓口の内部事務など

災害対策

- 被災者生活再建支援金の支給
- 被災者台帳の作成事務など

マイナンバーは社会保障・税・災害対策のうち法律で定められた行政手続きにしか使えません
※年金に関わる手続きは最長で平成29年5月まで運用を延期

どんなことが変わる？
制度導入で、具体的にどんなことができるのでしょうか。また、私たちはどのような場面でマイナンバーが必要になるのでしょうか。次頁で見えていきましょう。

「マイナンバー制度」を導入することとしました。これにより、各種行政手続きの効率化が図られるほか、国民の利便性の向上や公平な税負担、社会保障の適正な給付が実現します。

Public Information OBIHIRO

おびひろ

平成27年
(2015年)
No.1097
October

10

発行：帯広市
編集：政策推進部広報広聴課
〒080・8670
帯広市西5条南7丁目1番地
電話 (0155) 24・4111
FAX (0155) 23・0151
帯広市ホームページ
<http://www.city.obihiro.hokkaido.jp/>

データで知る帯広

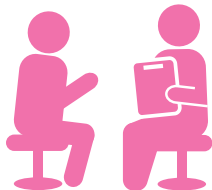
8月末の人口と世帯数
人口▶168,446人
(前月比+15人)
男▶80,356人
女▶88,090人
世帯▶85,681世帯
(前月比+64世帯)

8月の火災発生件数
1件 (前月比-4件)

8月の家庭ごみ排出量
ごみ量 2,428 t
(前年同月比-82 t)
資源ごみ(Sの日)量 600 t
(前年同月比-8 t)

今月の紙面

防ごう!女性の乳がん・子宮がん..... 10



乳がんや子宮がんは早期発見により、治療にかかる時間や費用、体への負担などが軽くなります。

■ 保育所(園)などの4月入所の申し込み 11

■ 決算と財政状況..... 6

■ 子育てをサポートします..... 8

図2 3つの利点の例

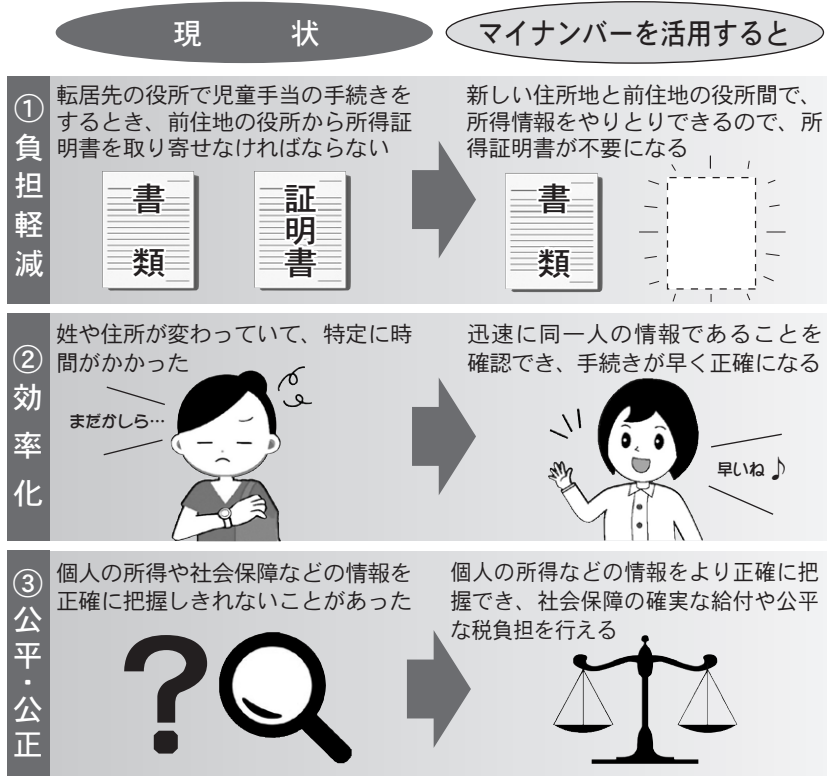
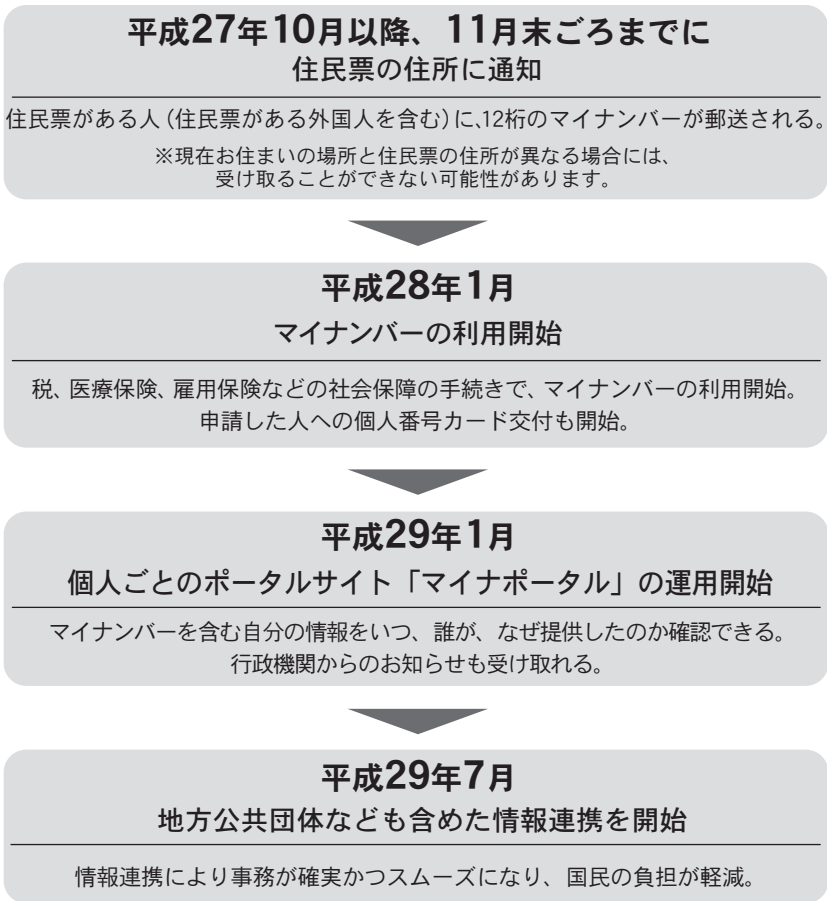


図3 マイナンバー制度のスケジュール（予定）



医療機関・施設に入院・入所している人は、9月25日(金)までに申請登録することで、現在お住まいの住所で受け取ることが出来ます。期限に間に合わない場合も、相談してください。

申請方法は、戸籍住民課分室（市庁舎9階）に問い合わせるか、市ホームページをご覧ください。

通知カード

12桁のマイナンバーを記載した、紙製のカードです。個人番号、氏名、性別、生年月日、住所が記載されています。



通知カードは郵送で届きます

図4 個人番号カード



3つの利点



マイナンバーを目印に、行政機関の間でスムーズに個人情報の連携ができるようになります。これにより、利用者、行政機関それぞれに利点が生れます。（図2）

①国民の負担軽減

福祉などの申請で、用意する書類が減ります。（平成29年7月以降の予定）

②役所の行政手続きが効率化

対象者の特定や、同一人の確認が、正確で迅速に行うことができます。行政手続きがスムーズになります。

③公平で公正な負担・給付が実現

所得や他の行政サービスの利用状況を正確に把握しやすくなり、公平な課税や、社会保障のより適

正な給付につながります。

安全・安心のしくみ



マイナンバーによる個人情報の漏えいや、なりすまし被害などを防止するため、マイナンバー制度ではあらゆる措置を講じて安全・安心を確保しています。

制度面

▼法律に定めがある場合以外はマイナンバーの収集・保管を禁止

▼マイナンバーを収集するときは、身分証明書で本人確認を義務付け

▼マイナンバーが漏えいした場合には、本人の請求などで、マイナンバーの変更が可能

▼他人のマイナンバーを不正に手

に入れたり、他人のマイナンバーを取り扱う者が、マイナンバーや個人情報データを提供すると、処

システム面

▼個人情報とは、特定の機関が一括保有せず、これまで通り各機関で分散して管理することで、情報が芋づる式に漏れることを防ぐ

▼個人情報にアクセスできる者を制限して、行政機関の間で情報をやりとりする場合は、マイナンバーを暗号化する

▼個人ごとのポータルサイト「マイナポータル」で、マイナンバーを含む自分の個人情報をいつ、誰が、なぜ提供したのか、不正な情報連携が行われていないかを自分で確認することが可能（平成29年1月予定）

むやみに教えない

行政手続きなどでマイナンバーを提出するときは、必ず身分証明書などで身元確認を求められます。行政機関や民間企業が電話などで

マイナンバーを聞くことはありません。むやみに他人に教えないように気を付けてください。

マイナンバーは10月以降に郵送



10月以降、全国で一斉にマイナンバーの「通知カード」「個人番号カード」の申請書と返信用封筒「マイナンバーについての説明書類」を、世帯ごとに住民票の住所へ簡易書留で郵送します。（図3）

住民票の住所とお住まいの住所が違う場合

住民票の住所とお住まいの住所が違っていると、マイナンバーを受け取ることができない場合があります。住民票の住所と異なるところにお住まいの人は、住所変更の手続きをしてください。

なお、DV・児童虐待などの被害者や東日本大震災の被災者で住民票の住所以外にお住まいの人、

個人番号カード

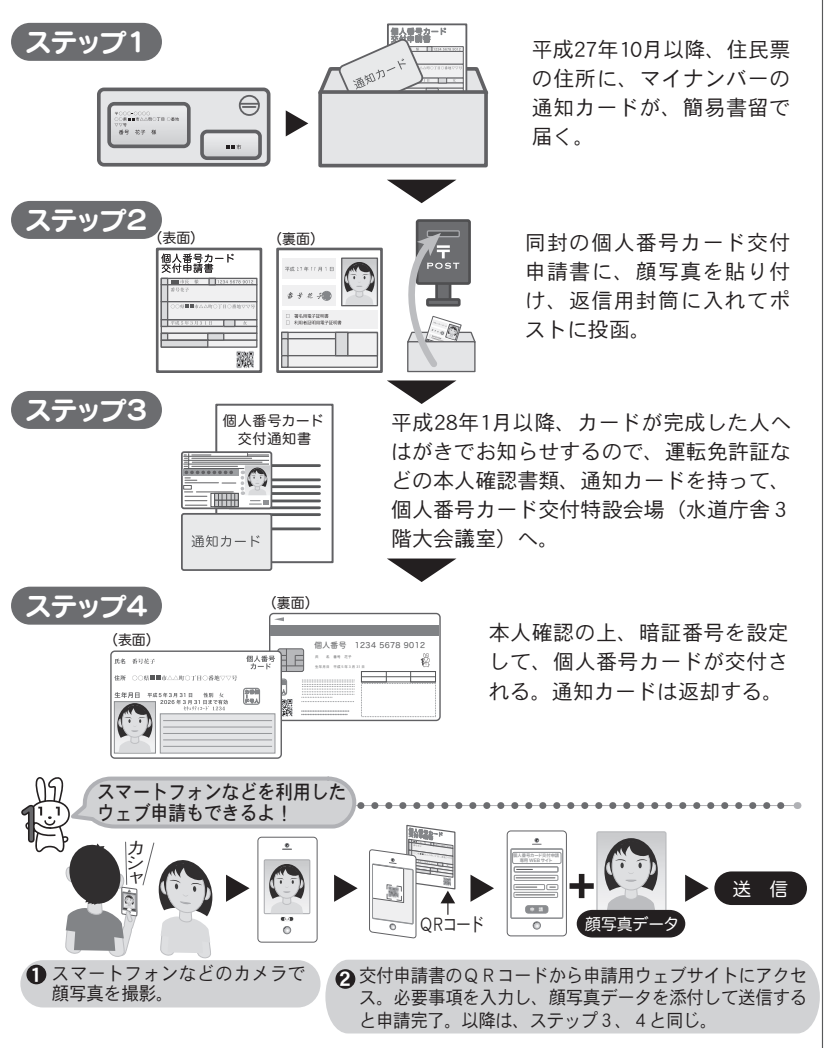
通知カード到着後に申請すると、「個人番号カード」が交付されます（図4）。料金は無料です。

このカードはプラスチック製で、マイナンバーなどが記録されたICチップが搭載されています。通知カードと同じく、個人番号、氏名、性別、生年月日、住所のほか、有効期限と顔写真が掲載されています。マイナンバーを証明するものとして使用するほか、本人確認の公的な身分証明や、インターネットでの確定申告など電子申請に使用することができます。

安全・安心で便利

個人番号カードのICチップには、所得情報などプライバシー性の高い個人情報は記録されません。万が一、紛失や盗難に遭ったときは、24時間専用ダイヤルで対応するなど保護措置があります。

図5 個人番号カードの申請の流れ



マイナンバーに関するQ & A

- Q** マイナンバーが届いたら、何をすればいい？
- A** 平成27年10月以降、皆さんの住民票の住所に、マイナンバーをお知らせする「通知カード」などを郵送します。さまざまな行政手続きで使うので、大切に保管してください。
- Q** 通知カードや個人番号カードの内容に変更があったら？
- A** 引っ越しなどで住所が変わるときは、住民票異動の手続き時に、通知カードか個人番号カードを一緒に提出して、記載内容を変更してください。
- Q** 通知カードや個人番号カードをなくしたらどうすればいい？
- A** 紛失・盗難に遭ったときは、専用ダイヤル（24時間受付）で対応する予定です。カードの再発行は、市役所で手続きしてください。なお再交付には通知カードが500円、個人番号カードは最大1000円の手数料が掛かる予定です。
- Q** 個人番号カードは作らなければならない？
- A** 個人番号カードの作成は強制ではありません。行政手続きでマイナンバーの確認と本人確認が一つで行えるほか、今後も新たな機能の追加でより便利になるので、多くの方に作っていただきたいと考えています。
- Q** 住民基本台帳カード（住基カード）はどうなるの？
- A** 来年1月以降、住基カードの新規発行は行いません。今年の12月までに発行した住基カードは、有効期間内は引き続き利用できます。なお、個人番号カードを取得する人は、住基カードを返却していただきます。

マイナンバー制度の問い合わせは

マイナンバーコールセンター ☎0570-20-0178 (ナビダイヤル)
平日9時30分～17時30分（土日祝・年末年始除く）

通知カード・個人番号カード交付の問い合わせは

戸籍住民課分室 ☎0570-08-5578 (ナビダイヤル)
（市庁舎9階）

その他の市の取り組みの問い合わせは

行政推進室 ☎65-4112
（市庁舎5階）

※いずれも通話料金が掛かります

政府は将来的に、引越越しで必要な各種届け出に加え、電気、ガス、水道などの民間サービスへの届け出のワンストップ化や、インターネットバンキングなど、各種民間のオンライン取引に利用することを検討しています。

個人番号カードの申請は2通り

個人番号カードは、初回だけ無料で作ることができます。マイナンバーが必要な手続きが、この一枚で済むなどとても便利なので、ぜひ申請しましょう。

マイナンバー通知の簡易書留に、個人番号カードの申請書が同封されています。個人番号カードを希望する人は、申請書に顔写真を貼り付け、同封の返信用封筒に入れて返送してください。（図5）

パソコンやスマートフォンで申請する方法もあります。

詳細は、簡易書留に同封する説

明書類で確認してください。

個人番号カードは直接受け取る

個人番号カードが完成したら、案内のはがきを郵送します。平成28年1月以降に、個人番号カード交付特設会場（水道庁舎3階大会議室）で本人が直接受け取ってください。なお、通知カードは返却していただきます。

マイナンバーの利用

社会保障・税関係

平成28年1月以降、国の機関や市役所での福祉や税の手続きで、申請書などにマイナンバーの記載が必要になります。（図6）

◆医療保険
◆生活保護
◆児童手当
◆その他福祉の給付
◆公営住宅への入居申請
◆確定申告などの税関係
◆年金（最長で平成29年5月まで運用を延期）

番号・本人確認に必要なもの

通知カード + 運転免許証など

もしくは

個人番号カード

これらの手続きには、「通知カード」と、顔写真付きで本人確認ができるもの（運転免許証、パスポートなど）か、「個人番号カード」を提示する必要があります。

番号・本人確認できるものの持参が必要

勤務先、証券会社、保険会社、金融機関でも必要

税や社会保険では、勤務先や証券会社、保険会社、金融機関が本人に代わって手続きを行う場合もあり、これらの機関からもマイナンバーを求められることがあります。

制度に対する疑問をサポート

市は、市内の公共施設にマイナンバー制度の案内パンフレットを設置しているほか、市ホームページで制度の紹介を掲載しています。

政府は、マイナンバーのコールセンターを設置し、制度全般に関する問い合わせを受け付けています。マイナンバー制度についてご不明な点は問い合わせください。

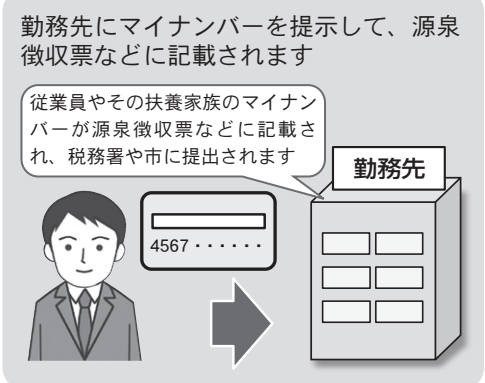
また、通知カード、個人番号カード交付の問い合わせは、戸籍住民課分室で受け付けています。

図6 マイナンバーの利用例



制度に便乗した詐欺や勧誘に注意！

行政機関をかたって、不正な勧誘や、口座番号など個人情報の聞き出しに注意してください。マイナンバー通知前に、制度関係で行政機関から手続きを求めることはありません。「詐欺かも」と思ったら、警察に相談してください。





市の職員数と給与を公表

平成26年度帯広市人事行政の運営状況

市職員の数や給与、勤務条件について、公平性や透明性を高めるため、帯広市人事行政の運営等の状況の公表に関する条例に基づき公表します。

問い合わせ 職員課（市庁舎5階、☎65・4107、65・4108）

職員数

行財政改革や業務の見直しを通して、適正な職員数維持に努めています。（表1・2）また、年齢

構成の平準化や技術継承のため、計画的な採用と定年退職者の再任用制度（※1）を活用しています。

職員の採用と退職

平成26年度の職員採用者数は86人で正規職員が64人、再任用職員が22人（うち短時間勤務が12人）

です。

正規職員の退職者数は、定年退職が54人、その他の理由の退職が13人です。再任用職員の任期満了による退職者数は21人です。

給与と制度

給与制度は、常に見直しや点検を行っています。

平均給料額、平均年齢など

（一般行政職）

職員の給料は、職務の内容と責任に応じた級と号俸から成る給料

	各年度4月1日現在 単位：人		
	平成26年度	平成27年度	増 減
議会	11	11	0
総務	171	176	5
税務	70	69	-1
労働	2	2	0
農林水産	41	41	0
商工	34	34	0
土木	141	136	-5
民生	224	228	4
衛生	98	93	-5
教育	209	203	-6
消防	229	227	-2
水道	56	57	1
下水道	21	20	-1
その他	64	63	-1
合計	1371	1360	-11

職員数は一般職に属する職員の数です。短時間勤務の再任用職員は入っていません。

表2 級別職員構成 各年度4月1日現在

給料表の適用級	標準的な職務	人数（構成比）	
		平成26年度	平成27年度
1級	係員	255 (19%)	264 (19%)
2級	主任補	322 (24%)	311 (23%)
3級	主任	242 (18%)	241 (18%)
4級	係長	310 (23%)	293 (22%)
5級	課長補佐	101 (7%)	103 (8%)
6級	課長	87 (6%)	89 (6%)
7級	次長	34 (2%)	34 (2%)
8級	部長	20 (1%)	25 (2%)
合計		1371	1360

表3 平均給料額、平均年齢など（一般行政職） 各年度4月1日現在

区 分		平成26年度	平成27年度
平均給料月額		31万1300円	31万600円
平均年齢		41歳	40.7歳
初任給	大学卒	17万2200円	17万4200円
	高校卒	14万100円	14万2100円

表4 期末・勤勉手当

区 分	期末手当	勤勉手当
6月期	1.225月分	0.675月分
	(0.65月分)	(0.325月分)
12月期	1.375月分	0.825月分
	(0.80月分)	(0.375月分)
合 計	2.60月分	1.50月分
	(1.45月分)	(0.70月分)
一人当たり 平均支給額	普通会計分	132万8000円
	企業会計分	149万8000円

（ ）内は再任用職員の支給割合
※3 役職加算額：給料月額×役職による加算5～20%

表5 職員給与費決算額

区 分		普通会計分	企業会計分
職員数(A)		1258人	77人
給与費	給 料	46億684万円	3億1444万円
	職員手当	10億3236万円	5490万円
	期末・勤勉手当	16億7412万円	1億1537万円
	計(B)	73億1332万円	4億8471万円
1人当たりの給与費(B/A)		581万3450円	629万4935円

職員数は平成26年4月に給料を支給した職員の数（国保、介護、後期高齢者医療、ばんえい会計分を除く）です。

表6 人件費

区 分	普通会計分	企業会計分
歳出額(A)	850億620万円	151億4898万円
純損益または実質収支	—	7億7220万円
人件費(B)	113億4313万円	7億1687万円
人件費率(B/A)	13.3%	4.7%
(参考)平成25年度人件費率	14.2%	5.4%

各種手当

◇退職手当

・定年退職 勤続25年の場合は36・57月分、勤続35年の場合は52・44月分。1人当たりの平均支給額は2322万円です。

・自己都合退職 勤続25年の場合は30・82月分、勤続35年の場合は43・70月分。1人当たりの平均支給額は1303万円です。

◇期末・勤勉手当

基礎額（給料月額に扶養手当など役職加算額※3を加えた額）に区分ごとの月数を乗じた額を、6月と12月に支給します。（表4）

◇その他の手当

・扶養手当 1年の収入総額が130万円未満の扶養親族のある職員に支給します。

国の制度と同様に、配偶者1万3000円、配偶者以外の扶養親族1人につき6500円支給します。満16歳の年度始めから満22歳

の年度末までの子1人につき5000円加算されます。

・通勤手当 2キロメートル以上の通勤に自家用車やバスなどを利用している職員に対し、通勤距離や運賃の額に応じて支給します。

・住居手当 借家の場合のみ家賃額に同じ、最高2万7000円支給します。

・時間外勤務手当 正規の勤務時間を超えて勤務した職員に支給します。平成26年度の支給額は、支給職員1人当たり平均月額2万2401円でした。他に、管理職手

当・単身赴任手当・寒冷地手当・休日勤務手当・市立高等学校教員に支給する特殊勤務手当などがあります。

職員給与費決算額

給与費は、毎月の給料と扶養手当や時間外勤務手当などの諸手当、民間企業の賞与にあたる期末・勤勉手当などを合わせたものです。

決算額は市長と副市長、監査委員、公営企業管理者、教育長の給与を含めた金額です。（退職手当は除く）（表5）

人件費

人件費には、職員の給与・退職手当・共済費の事業主負担分のほか、市議会議員や審議会などの委員に支払う報酬も含まれています。（表6）

※1 再任用制度とは

定年退職した職員などを任期を定めて再雇用し、公務で培った知識や経験を広く活用する制度です。

※2 ラスパイレス指数とは

一般行政職について、国家公務員の給与水準を100とした場合の地方公務員の給料水準を示したものです。

職員の勤務条件は、地方公務員法に基づき、国や他の地方公共団体の職員との間にバランスを失わないよう考慮しながら条例で定められています。また、職員の資質向上のため、計画的に研修を実施

勤務条件・服務・職員研修など

表7 特別職などの給料・報酬・諸手当

	市 長	副市長	
給料月額	100万5000円	80万5000円	
期末手当	[6月期] 1.9月分 [12月期] 2.2月分 (給料月額＋役職加算額) × 期末手当月数 ※役職加算額: 給料月額 × 20%		
寒冷地手当 (月額)	[11月～3月に支給] 世帯主で扶養親族がいる場合 2万6380円 世帯主で扶養親族がいない場合 1万4580円		
退職手当 (在職月数1月につき)	$\frac{\text{給料月額} \times 38.25}{100}$	$\frac{\text{給料月額} \times 31.88}{100}$	
	議 長	副議長	議 員
報酬月額	58万円	51万円	47万円

特別職などの給料・報酬・諸手当
市長や副市長といった特別職の給料・報酬は、市内の公共的団体の代表者などで構成する帯広市特別職報酬等審議会の報告などをもとに決定しています。(表7)

しています。

勤務時間と休憩

勤務時間は1日7時間45分、1週間38時間45分です。休暇は年次有給休暇・病気休暇・特別休暇(産前産後・忌引・夏季休暇など)・介護休暇などがあります。

年次有給休暇は1年に20日与えられ、その年に使用しなかった日数は、20日を限度に翌年に繰り越します。平成26年の職員1人当たりの平均取得日数は8・3日でした。

服 務

市民の疑惑や不信を招くことがないよう、職員に対して倫理保持、交通安全などについての注意喚起を行っています。

職員が営利企業などに従事することは制限されますが、職務遂行に影響を及ぼさないと判断される場合は、任命権者の許可を受けて従事できます。

平成26年度は衆議院議員総選挙の投票票事務を含め314件を許可しました。

勤務成績の評定

勤務成績の評定は条件附採用職員(新規採用職員)の正式採用時や昇格時、昇給時、期末・勤勉手当の支給時に実施しています。

職員の育成のための取り組み

地方自治体における、さまざまな課題に対し、適切に対応し、市民から信頼される組織・職員づくりのために、人材育成推進プランを作成し、必要な能力開発、意識の向上に努めています。

平成26年度の研修受講者数は、

新規採用職員研修や役職別の基本研修が743人、特別研修が857人、専門研修機関や先進地などへの派遣研修が31人でした。

職員の福祉と利益の保護

職員の福利厚生増進の取り組みのうち、共済事業などは北海道都市職員共済組合が、その他の事業の一部は、市から委託を受けた帯広市職員福利厚生会が実施しています。このうち、職員の人間ドック受診と定期健康診断の再検査に係わる事業費の一部を助成しています。また、職員が公務上の災害を被った場合の救済を目的とした公務災害補償制度があります。平成26年度の災害件数は、公務災害が9件、通勤災害は1件でした。

分限処分と懲戒処分

分限処分は、心身の問題や刑事事件での起訴などにより、職務が十分に果たせない場合に、公務の能率維持を目的として行います。平成26年度は心身の問題で、11人が分限処分(休職)になりました。

懲戒処分は、職員の義務違反に対し、道義的責任を問い、公務遂行の秩序を維持することを目的として行います。

平成26年度は6人が懲戒処分(戒告5件、減給1件)になりました。

不服申し立て・措置要求

平成26年度は、分限処分や懲戒処分といった不利益処分に対する職員からの不服申し立て、苦情相談、勤務条件に関する措置の要求はありませんでした。



市長と考える

「しあわせの基準と

まちづくり」

市内8会場で地区懇談会を開催

問い合わせ

広報広聴課(市庁舎3階、☎65・4109)

市民の皆さんと市長が意見を交換して、これからの帯広のまちづくりを一緒に考える地区懇談会を開催します。

昨年は、とかち・おびひろの元気をテーマに、「もつと元気なまちにするためには」、「税收を増やす方策は」などについて、市民の皆さんと意見交換をしました。

今年は「しあわせの基準とまちづくり」と題して開催予定です。少子高齢化・人口減少社会が到来する中で、将来の十勝・帯広のまちづくりを市長と一緒に考えます。

10月21日(水)～11月20日(金)までに8会場で開催します。(表) 懇談会は、いずれも1時間半程度で、どなたでも参加できます。



おびひろの未来を考えます

直接会場にお越しください。図書館ととかちプラザの会場では、予約不要で託児もできますので、気軽に参加してください。

畜大と協力して開催

図書館の会場では、帯広畜産大学と協力して、他の会場とは少し違う内容で実施します。

表 地区懇談会日程

日 時	場 所
10月21日(水) 19時～20時30分	帯広の森コミセン (空港南町南11)
10月23日(金) 18時30分～20時	図書館 ※託児あり (西2南14)
10月24日(土) 10時～11時30分	とかちプラザ ※託児あり (西4南13)
11月 2日(月) 19時～20時30分	啓北コミセン (西13北2)
11月 4日(水) 19時～20時30分	西帯広コミセン (西23南2)
11月 5日(木) 19時～20時30分	鉄南コミセン (西2南24)
11月19日(木) 19時～20時30分	川西農業者研修センター (川西町西2)
11月20日(金) 19時～20時30分	大正トレーニングセンター (大正本町西1)

図1 一般会計の歳入・歳出



※ [] は前年比 ※歳出の各項目には、関係する職員の給与費を含めています

表1 一般会計と特別会計の決算

会計区分	歳入	歳出	翌年度繰越 事業財源	実質収支
一般会計	862億599万円	853億5553万円	42万円	8億5004万円
特別会計	国民健康保険会計	185億4565万円	183億1396万円	2億3169万円
	後期高齢者医療会計	20億7241万円	19億9872万円	7369万円
	介護保険会計	125億2065万円	122億6015万円	2億5225万円
	中島霊園事業会計	5757万円	5757万円	
	簡易水道事業会計	7084万円	7084万円	
	農村下水道事業会計	1億690万円	1億690万円	
	ばんえい競馬会計	138億5536万円	137億8683万円	6853万円
	駐車場事業会計	9916万円	9916万円	
	空港事業会計	5億3189万円	5億3189万円	
合計	1340億6642万円	1325億8155万円	867万円	14億7620万円



▶児童会館開館50周年にあわせた科学展示品のリニューアル



▶第33回国際農業機械展の開催に対する支援

「健康でやすらぐまち」を
目指した取り組み

▼第2回全国健康都市めぐりの開催
▼水痘ワクチン・成人用肺炎球菌ワクチン予防接種の実施▼子ども・子育て支援事業計画の策定▼民間保育士の処遇改善に対する支援▼児童保育センターの整備▼児童会館開館50周年記念事業の実施など

▼海外バイヤー招聘などを通じたビジネスマッチング事業に対する支援▼プロモーションビデオによる首都圏イメージアップ事業の実施▼丸の内タニタ食堂での「十勝ウィーク」の開催



▶消防救急無線のデジタル化に向けた無線機器などの整備



▶開広団地再整備事業に対する支援

支援給付費の増加などで民生費が約11億7000万円増加しました。一方で、市債の返済などに充てる公債費が約2億9000万円減少しましたが、歳出全体では、約50億5000万円の増加となりました。(図1)

特別会計の収支

市の会計には、一般会計のほか、国民健康保険会計や介護保険会計など9つの特別会計があります。特別会計は、利用者が負担する保険料や使用料などが主な財源で、収入と支出の関係を明確にするため、一般会計と区分して経理を行っています。特別会計の決算額は、表1のとおりです。

決算と財政状況

平成26年度の各会計決算と主な取り組み

決算は9月24日から開催の定例市議会で審議されています。水道事業会計と下水道事業会計の平成26年度決算は、9頁でお知らせします。

問い合わせ 財政課 (市庁舎5階、 ☎65・4106)

一般会計の収支

平成26年度の決算額は、歳入が862億599万円、歳出が853億5553万円、差引額が8億5046万円でした。(図1)

この差引額には、平成26年度中に事業が完了しなかったため、平成27年度に繰り越した事業の財源42万円も含まれていて、これを除いた実質的な黒字額は、8億50

04万円でした。(表1)

歳入の状況

平成25年度と比較して、市税が約4億6000万円、消防救急無線デジタル化事業受託料などで諸収入が約21億7000万円、除雪費用の補正財源とするための基金取り崩しなどで繰入金(図1では「その他」を含む)が約10億円増加しました。

一方で、地方交付税が約1億8

歳出の状況

平成25年度と比較して、消防救急無線デジタル化整備事業などで消防費が約19億7000万円、臨時福祉給付金の支給や障害者自立

平成26年度に新たに実施した主な施策

「第六期常広市総合計画」の体系に基づき一部を紹介します。

「安全に暮らせるまち」を
目指した取り組み

▼消防広域化に伴う高機能指令センター整備に向けた詳細設計▼高規格救急自動車の更新など

「活力あふれるまち」を
目指した取り組み

▼畜産物加工研修センターの設備更新▼平成25年10月の降雪により被災した森林、林道の復旧▼帯広競馬場「ふれあい動物園」の整備

図2

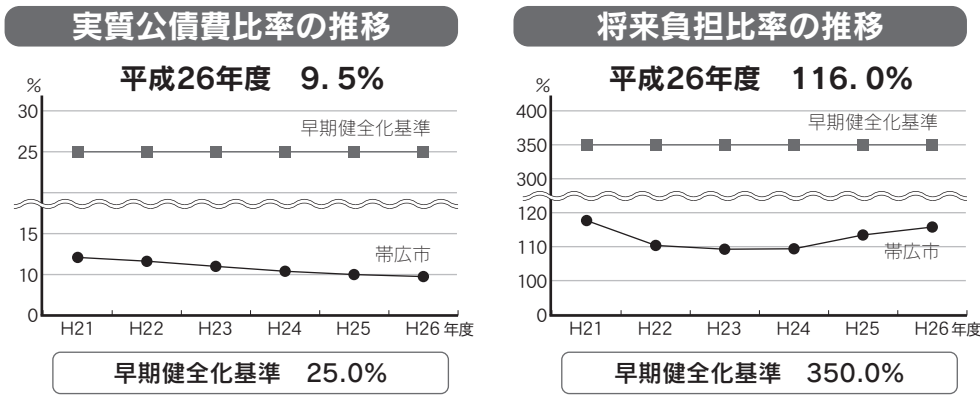


表2 平成25年度帯広市普通会計財務諸表

貸借対照表(バランスシート)……市が所有している施設などの資産価値やこれから返済しなければならぬ地方債などの負債、すでに返済を終えた純資産がどの程度あるか表したもの

資産の部(年度末に所有している資産の価値)			負債の部(これから返済していく金額)		
平成25年度			平成25年度		
1 金 融 資 産	(1)資 金	9億9504万円	1 流 動 負 債	(1)賞与引当金	5億1466万円
	(2)債 権 未収金、貸付金など	23億7653万円		(2)地方債(短期)等 翌年度償還予定地方債など	81億7179万円
	(3)有価証券	2億7483万円	2 非 流 動 負 債	(1)地方債 翌々年度以降償還予定地方債	885億3848万円
	(4)投資等 出資金、基金・積立金など	171億2624万円		(2)借入金 (3)引当金等 退職手当引当金など	2691万円 112億861万円
2 非 金 融 資 産	(1)事業用資産 庁舎、学校、保育所、体育施設、 市営住宅など	1326億4279万円	負 債 合 計		1084億6045万円
	(2)インフラ資産 道路、公園など	2129億6402万円	純資産の部(これまでに返済を終えた金額)		
			平成25年度		
			純 資 産 合 計		
			2579億1900万円		
資 産 合 計			3663億7945万円		
			負債・純資産合計		
			3663億7945万円		

市民一人当たり換算(平成25年度末の住民基本台帳人口で換算)

資産の部		平成25年度	負債の部		平成25年度
資産の部	資金	5900円	負債の部	流動負債	5万1511円
	債権	1万4093円		非流動負債	59万1660円
	有価証券	1630円	負債合計 64万3171円		
	投資等	10万1559円	純資産の部		平成25年度
	非金融資産	204万9449円	純資産 152万9460円		
資産合計		217万2631円	負債・純資産合計		217万2631円
年度末人口		16万8634人			

財務諸表を1年遅れで作成しています。

財務諸表では、公正な評価による資産や負債の蓄積状況のほか、減価償却費など実際に現金の支出を伴わない隠れたコストも把握し、表示することができます。

※2 早期健全化基準

財政破綻を防止するために設けられた危険水準を表したものです。4つの健全化判断比率のうち一つでも基準値を上回ると、計画を策定し財政の健全化に取り組みなければなりません。

企業会計の視点から見た帯広市財政

現行の現金主義による会計処理を補完するため、民間の企業会計に基づいた「貸借対照表」、「行政コスト計算書」、「純資産変動計算書」、「資金収支計算書」の4つの

財務諸表を1年遅れで作成しています。

財務諸表では、公正な評価による資産や負債の蓄積状況のほか、減価償却費など実際に現金の支出を伴わない隠れたコストも把握し、表示することができます。

貸借対照表から見た財政状況

4つの財務諸表のうち、バランスシートと呼ばれる貸借対照表を見ると、市が所有している施設などの資産価値や、これから返済しなければならぬ地方債などの負債がどのくらいあるのかが分かります。(表2)

市民1人当たりに換算すると、資産は約217万円、負債は約64万円、純資産は約153万円となっています。

財務諸表は、市のホームページなどでも公表しますので、ぜひご確認ください。

これからの帯広市の財政

帯広市の財政は、健全化判断比率や資産に占める純資産の割合などからみて、健全な状況を維持しています。

しかし、高齢化の進行などに伴い、社会保障にかかる費用が増加しているほか、多くの公共施設が更新や大規模改修が必要となる時期を迎える一方、国からの交付税などは減少していることから、今後も厳しい財政運営が続くことが予想されます。

これからも、限られた財源のなかで、将来にわたって安心して住み続けられる持続可能なまちづくりに向けて、効果的に各種施策に取り組んでいきます。

▼フードバレーとかち食彩祭の開催に対する支援▼漫画「銀の匙silver spoon」とタイアップした十勝を周遊するスタンプラリーの実施―など

▼旧六中グラウンド跡地での、ゼロエネルギー住宅建築に対する支援▼道路車両センターにB5(BDF5%混合軽油)簡易給油機の設置▼帯広の森造成40周年記念事業の実施―など

「快適で住みよいまち」を
目指した取り組み

▼中島霊園合同納骨塚の整備▼小学校低学年向け交通環境学習講座プログラムの構築▼第9回日本モビリティ・マネジメント会議の開催に対する支援▼とかち帯広空港の滑走路などの改良に向けた耐震性調査―など

「生涯にわたる学びのまち」を
目指した取り組み

▼帯広第四中学校校舎温水ボイラの更新▼学校トイレの洋式化▼学校給食センターの整備▼小中学校に牛乳用保冷庫の設置▼帯広畜産大学との共同による馬のいるま



▶フードバレーとかちロゴマークを活用した飲食店フェアの開催



▶学校給食に地元産食材の活用推進

「思いやりとふれあいのまち」を
目指した取り組み

▼児童保育センター併設型コミュニケーション施設耐震化▼産業文化姉妹都市徳島市阿波おどり親善訪問団の受け入れ―など

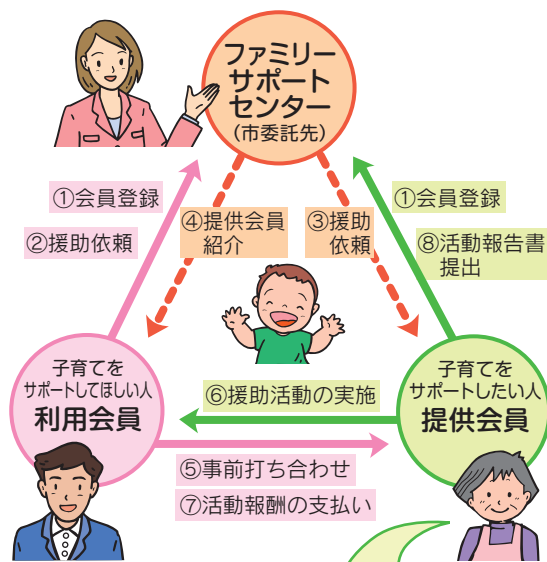
「自立と協働のまち」を
目指した取り組み

▼「マイナンバー制度」(社会保障・番号制度)の導入に向けたシステム改修▼「公共施設マネジメント」の導入に向けた講演会の開催や、公共施設などの現状分析―など

国際姉妹都市締結45周年を記念し、スワード市で共同制作した壁画

「ふれあいの街ボランティア」参加団体募集 「道路の美化」からはじめませんか、あなたの「まちづくり」。道道の歩道や植樹帯の清掃、草刈り、花植えなどにより道路の美化を行う団体に、道路管理者が協力援助を行います。 問帯広建設管理部事業課施設保全室(☎26・9222)

ファミリーサポートセンターの仕組み



提供会員育成講習会を開催します(無料)

提供会員の活動に必要な基礎講習(8.5時間)とスキルアップ講習(15.5時間)です。

日時 11月9日(月)～17日(火)の間の6日間
(詳細は問い合わせください)

会場 保健福祉センター、帯広ファミリーサポートセンター

子育てを サポートします

帯広ファミリーサポートセンター事業

安心して子育てができるよう、子育てをサポート「してほしい人」と「したい人」が会員登録し、互いの信頼関係のもとに行う活動です。

問い合わせ 子育て支援課(東8南13、保健福祉センター内、☎25・9700)



こんな時に利用できます

・保育所、幼稚園、小学校、習い事の送迎やその前後の預かり
・リフレッシュや通院、買い物など外出時の預かりなど

会員になるには

子育てをサポート「してほしい

人」(利用会員)と「したい人」(提供会員)のいずれも、ファミリーサポートセンター(ファミサポ)で入会説明を聞くことで、会員として登録できます(登録無料)。特別な資格などは必要ありません。

子育てをサポートしてほしい人

「利用会員」

対象 市内在住で、生後57日から小学校6年生までの子どもの保護者

子育てをサポートしたい人

「提供会員」

対象 市内在住で、自宅などで安全に子どもを預かることができる20歳以上の

ファミサポが会員同士をつなぎます

利用会員がサポートを受けたい日をファミサポに連絡すると、条件にあった提供会員を紹介され、事前に打ち合わせをします。

活動中は、ファミサポが保険料を負担し、補償保険に加入します。

利用料金は?

月々金曜日 30分ごとに300円
土・日、祝日 30分ごとに350円
きょうだい2人で利用する場合は、2人目が半額です。活動終了

後に利用会員が提供会員に直接支払います。(送迎などにかかる交通費、おやつ・食事代などの実費は別途支払い)

利用時間は?

平日、休日のいずれも7時～21時が基本です。

入会手続き・講習会の申し込み

帯広ファミリーサポートセンター(西20南5、ぶれいおん・とかち内、☎66・4285)に、月々金曜日の8時45分～17時30分までに、直接または電話で問い合わせください。

「ファミサポは安心できる
もう一つの家族」
利用会員 能勢さん



夫婦ともに帯広に身寄りはない。知らない人に2歳の息子を預けることに不安はぬぐいきれず、最初は利用に積極的ではありませんでした。しかし、仕事に就くと、息子が毎週のように病院にかかるなど、予想外のことが次々と発生。仕事を休めないときに利用する回数が増えていきました。

提供会員の家庭は、家族ぐるみで息子をかわいがってくれます。今では息子もすっかり慣れ、奥様を「ばーば」と呼んでいます。私にとっても、身近な「母」のような存在です。我が家のように振る舞う息子の姿を見ると、安心して預けられ、夫婦ともに感謝しています。

夢かなうまち おびひろ

とかちの暮らし

市長コラム

帯広市長 米沢 則寿

地が良い」と答えた人が86.5%。東洋経済新報社の2015年「全都市住みよさランキング」では、帯広市は道内2位、人口10万人以上の都市では道内トップとなっています。市民まちづくりアンケートでは、「住み続けたい」と回答した理由として、「気候が好きだから」が最も多く、次に「自然に恵まれているから」となっています。

窓を開けて感じる空気のすがすがしさ、十勝特有の湿気のない乾いた空気の透明感、濃く高い青空、夕焼けに染まる雪山などの美しい風景、また、食べ物がいっぱい、夏でも冷たくおいしい水道水が飲めるなど、人間は自然の中に生かされている存在であるが故に、豊かな自然の恩恵を日々の生活の中で実感できることが、住みよさとなるのではないのでしょうか。

豊かな自然を享受し、安心して暮らしていくためには、医療や福祉、消防などのインフラや公共交通が備わっていることに加え、生活の基盤である仕事、この地域にしっかり根付いたものになっ

ていなければなりません。この地域の活力の源である豊かな自然を大切に人たちが暮らし、ここから生まれる農業を中心とした新しい価値づくりに挑戦する人たちが、生き生きと元気に働く地域「とかち」になれば、やがて、農業に関わるさまざまなインフラや技術、情報、人などが集積し、ここできなければならない「とかちプレミアム」が生まれます。こうしたとかちの人たちの価値観や暮らしに共鳴し、この地域を訪れてみたいという人も増えれば、「とかちの暮らし」は、もつと豊かで輝くものになると思います。

先日、88歳の女性からお手紙をいただきました。この方は、以前訪れた十勝が好きになり、10年前に移住されてこられました。お手紙には「この美しい空と風、私は花を育て、つたない短歌をよみ、老後を楽しく過ごさせていたたいです」「病気により視力が低下していますが、この風とお空の美しさは、肌で感じます。そして、お豆さんが多くおいしい。本当に大豆の国。何は無くとも幸せです」と書かれていました。高齢者の方が、どんな思いを抱いて、自らの人生を見つめているのか、どのような精神的な充足感を求めているのか、帯広は本当に住みよいのかなど、来年還暦を迎える年齢となった今、こうしたことを考える機会も多くなってきました。

災害に強く、いつでも安全に、安心して利用できる上下水道

平成26年度 水道・下水道事業会計の決算

決算は9月24日から開催の定例市議会で審議されています。

問い合わせ 上下水道部総務課（市庁舎水道棟2階、☎65・4212）

マスコットキャラクター
ミナモくん



水道事業の主な取り組み



▶耐震・防寒性能に優れた水道管（橋梁添架管）の整備

▼南町配水場の改築（平成27年度）▼中島配水区の安定給水に向けた実施設計▼新たな水道管の整備や老朽化した水道管の更新▼応急給水用折り畳みコンテナなどの災害対策備蓄資器材の購入▼更新計画策定に向けた管路老朽度診断調査—など

水道施設の建設や水道管を整備、更新するための収入と支出

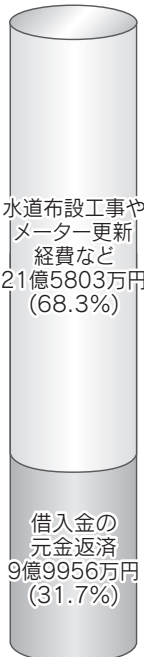
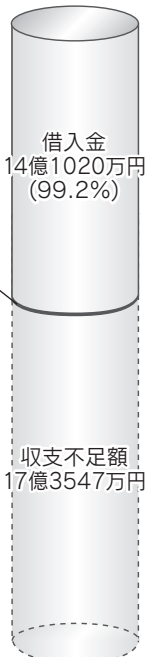
《資本的収支》

収入

14億2212万円

支出

31億5759万円



水道水を作り、届けるための収入と支出

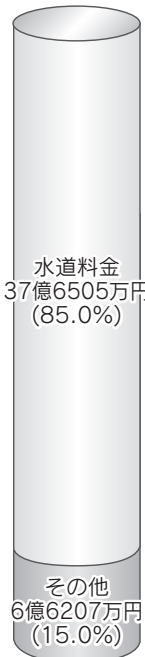
《収益的収支》

収入

44億2712万円

支出

39億519万円



おいしい水道水を作り、確実に届ける

収益的収支における収入は44億2712万円（前年度比6・6%増）、支出は39億519万円（同11・6%増）で、収益的収支は5億2193万円（同20・1%減）の純利益となりました。

水道事業会計の決算

浄水場や水道管を整備する

資本的収支における収入は14億2212万円（同82%増）、支出は31億5759万円（同28・3%増）で、収入の不足は収益的収支の減価償却費（※1）などで補填しました。

下水道事業の主な取り組み



▶浸水地区の解消に向けた下水道管（雨水管）の整備

▼新たな下水道管の整備や老朽化した下水道管の更新▼効率的な雨水管の整備に向けた整備方式の見直し▼帯広川下水終末処理場中央監視装置の更新（平成27年度）▼浸入水が多い汚水管路のTVカメラ調査▼更新計画策定に向けた管路耐震診断解析調査—など

終末処理場の建設や下水道管を整備、更新するための収入と支出

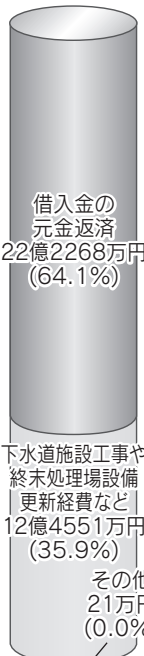
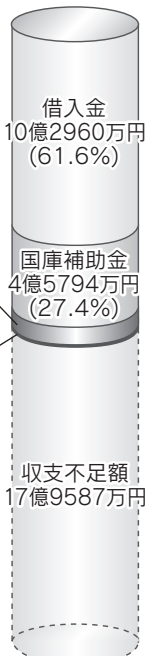
《資本的収支》

収入

16億7253万円

支出

34億6840万円



汚れた水を集め、きれいにするための収入と支出

《収益的収支》

収入

50億5168万円

支出

46億1780万円



汚れた水を集め、きれいにする

収益的収支における収入は50億5168万円（前年度比28・1%増）、支出は46億1780万円（同36・9%増）で、収益的収支は4億3388万円（同23・9%減）の純利益となりました。

下水道事業会計の決算

終末処理場や下水道管を整備する

資本的収支における収入は16億7253万円（同20・9%増）、支出は34億6840万円（同5・6%増）で、収入の不足は収益的収支の減価償却費などで補填しました。

市民生活を守る上で重要なライフラインの水道・下水道は、利用者の皆さんからの料金（使用料）で事業を行う、公営企業として経営しています。

平成26年度の決算は、水道・下水道事業ともに純利益を計上するなど、健全な状況を維持しています。

しかし、人口が減少し使用量が減少する一方、水道・下水道施設の老朽化により更新が必要になるなど、今後の経営は厳しさを増すことが予想されます。

今後も生活に不可欠な上下水道サービスを提供し続けるため、中長期的な視点に立った健全な企業経営を行っていきます。



これからの帯広市の水道・下水道

帯広市の水道・下水道事業は、法改正に伴い、平成26年度から民間企業の考え方を取り入れた会計基準を適用しています。

主な影響としては、みなし償却制度（※2）の廃止によって、減価償却費などが増加しました。

また、職員に支給する退職手当など、将来発生する可能性が高い負担に備える引当金の計上が義務化され、退職給付引当金など現金の伴わない支出が増加しました。

これらの影響によって経営状況が大きく変化することはありませんが、今後も財政状況を適切に把握・管理していきます。

新しい地方公営企業会計基準を適用しています

※1 減価償却費とは 施設が古くなり価値が減った分を費用として換算したもので、収支に反映されます。この費用は現金の支出を伴わず、新しい施設を作るときの財源に位置付けられています。 ※2 みなし償却制度とは 固定資産の取得価額から補助金などを控除した価格をもって減価償却を行う制度。



防ごう！ 女性の乳がん・子宮がん

2年に一度はがん検診を受けましょう

乳がんや子宮がんは早期発見により、治療にかかる時間や費用、体への負担などが軽くなります。

問い合わせ 健康推進課（東8南13、保健福祉センター内、☎25・9721）

女性のがん第1位は乳がん

乳がんと診断される人は年間7万人

乳がんは、乳房の中にある乳腺にできる悪性の腫瘍です。日本では女性になるがんの第1位で、毎年約7万人が新たに乳がんと診断されています。

一般的に、乳がんになる人の割合は30歳代から増加し始め、50歳代前半をピークとして、その後減少する傾向にあります。

乳がんは早期であるほど治療率が高い病気です。しこりがあったり、リンパ節への転移があれば、ほぼ完治できるといわれています。治療も、乳房を温存した手術を受けられる場合があります。

乳がんの症状

乳房のしこり・ひきつれ・くぼみがある、などですが、早期のうちには自覚症状が現れないことも多々あります。

40歳からの乳がん検診で早期発見

乳がん検診では、症状が現れにくい早期のがんを発見することができます。

帯広市では、40歳以上の市民は偶数年齢の年度に、コミセン・福祉センターでの集団検診か、指定医療機関（4力所）で、乳がん検診を受けられます。国民健康保険（国保）加入者など、無料で受診できる人もいます。詳細は問い合わせください。

また、自分で乳房の異常を発見

2種類の子宮がん

子宮頸がんが20歳代に急増中

子宮がんは、「子宮頸がん」と「子宮体がん」の2種類に分かれます（表）。子宮頸がんは20～30歳代女性になるがんの第1位で、20歳代で子宮頸がんになる人が急増しています。子宮体がんになる人は、40歳代から増加し、50～60歳代で最も多くなります。

子宮がん検診を受けよう



20歳からの子宮がん予防

子宮がん検診では、がんになる前段階の状態を発見でき、この場合、子宮を温存した治療などにより、その後の妊娠・出産が可能です。また、がんになっても早期治療により進行を防ぐことができます。

子宮頸部の検査は、20歳以上の市民で偶数年齢の年度に、コミセン・福祉センターでの集団検診か、指定医療機関（6力所）で受けられます。国保加入者など、無料で受診できる人もいます。詳細は問い合わせください。

子宮頸部の検査は、問診で医師が必要と認めた人が受けられます。

託児つきがん検診もあります

コミセン・福祉センターでの集団検診では、「託児つきがん検診（乳がん・子宮がん・大腸がん）」を年5回行っています。会場には子どもが遊べるスペースがあり、検診中は保育士が預かりします。

日程 ①10月27日（火）、②12月15日（火）、③平成28年1月19日（火）、④平成28年3月7日（月）
場所 ①保健福祉センター、②④グリーンプラザ（公園東町3）
定員 託児は各先着12人（要予約）
申し込み 10日前までに、電話で北海道対がん協会帯広出張所（☎27・2345）へ。

乳がん予防講演会

乳がん専門医の難波清氏（北斗病院特別顧問）を講師に、乳がんの「超」早期発見、最新治療、乳がん検診の内容などを分かりやすく解説します。

乳がん・子宮がん予防キャラバン

保健師が乳がん・子宮がんについてお話しします。乳がんのしこりのモデル触診体験なども行いながら、楽しく学びます。小さな子どもと一緒に参加できます。

乳がん検診は受けた？



表 子宮頸がんと子宮体がんの違い

	子宮頸がん	子宮体がん
部 位	子宮頸部（子宮の入り口）	子宮体部（子宮の奥側）
多い年齢	主に30～40歳代（20～30歳代に急増中）	主に50～60歳代
原 因	ヒトパピローマウイルス（HPV）	ホルモンバランスの異常
症 状	進行するまで不正出血などの自覚症状が出にくい	早期から不正出血、排尿痛などの自覚症状あり
なりやすい要因	* 妊娠・出産回数が多い * たばこを吸う * 性交渉の機会が多い	* 閉経年齢が遅い * 妊娠・出産経験がない * 肥満 * エストロゲン服用歴がある

出前講座で乳がん・子宮がんを学ぶ



▲QRコードでがん検診申し込みフォームにアクセス



子連れで参加できる予防キャラバン

詳しくは

帯広市 健康インデックス

検索



▲QRコードで簡単アクセス

表1 保育所(園)(50音順)				
区分	保育所(園)名	乳	住 所	電話番号
公	青葉保育所	○	西3南25-16	22・3453
私	あけぼの保育園	○	西25南1-14	37・3200
私	あじさい保育園	○	東9南19-1	25・4510
公	あやめ保育所	○	西17南3-39	35・3527
私	稲田保育園	○	西15南40-2	48・2206
私	おひさま保育園	○	東1南23-2	24・1078
公	帯広保育所	○	東3南11-13	23・5429
私	帯広南町保育園	○	南の森東2-8	48・6171
私	こでまり保育園	○	西14北2-1	38・2324
私	栄保育園	○	西17北2-30	34・5238
私	さくら保育園	○	公園東町4-7	22・1881
公	すずらん保育所	○	柏林台西町5-1	36・2389
私	つばさ保育所	○	西22南3-13	33・6111
私	鉄南保育園	○	西9南14-2	24・5059
私	ときわの森保育所	○	西16南5-22	35・4292
公	日赤東保育所	○	東10南8-1	23・7415
公	ひばり保育所	○	西8北5-6	24・2763
私	藤花保育園	○	西6南2-11	24・6702
公	豊成保育所	○	清流東1-7	48・6630
公	松葉保育所		西23南1-129	37・5841
公	緑ヶ丘保育所		緑ヶ丘東通東27	24・4449
私	みのり保育園	○	西22南4-11	33・7360
私	森の子保育園	○	大空町1-12	47・6670
私	やまびこ保育所	○	西19南4-32	33・9290
公	依田保育所		依田町5-4	25・1002
私	青い鳥保育園※	○	西20南5-7	41・5415
私	ひなたぼっこ保育園※	○	西15北4-2	41・0661

■私立保育所(園) 乳:乳児保育 ※0〜2歳児のみの小規模保育

表2 ヘキ地保育所		
保育所名	住 所	電話番号
川西保育所	川西町西2線59-7	59・2756
富士保育所	富士町西3線53-2	64・5877
清川保育所	清川町西2線125-25	60・2029
広野保育所	広野町西3線149-4	60・2612
ことぶき保育所	昭和町東1線108-6	64・5253
愛国保育所	愛国町基線37	64・4330

表3 児童保育センター(学童保育)							
センター名	住 所	電話番号	センター名	住 所	電話番号	センター名	住 所
東	依田町1-1	23・9373	花園	公園東町3-8-8	27・2502	開西	西22南3-14
柏	東7南9-1	22・6373	緑ヶ丘	西14南17-1	23・4923	森の里	西22南4-12-1
柏分室※	東8南8-10-1	26・3505	緑ヶ丘分室	緑ヶ丘1条通2-3-1	21・8660	つつじが丘	西24南3-40-1
光南	東7南21-1-18	25・3837	柏林台	柏林台南町6-1	33・1153	豊成	清流西1丁目1-2
光南分室※	東4南21-1-2	25・1755	柏林台分室※	すずらん保育所内	090・2872・9617	大空	大空小学校内
青葉	西3南24-2-1	22・6372	若葉	若葉小学校内	36・2259	稲田	西15南36-1-1
青葉分室	西6南22-1-13	23・3617	若葉分室	わかば幼稚園内	34・9800	稲田分室	第二ひまわり幼稚園内
北栄	西11南2-11	36・3673	広陽	西19南3-20-45	33・5235	大正	大正小学校内
栄	西17北1-44-27	34・9131	広陽分室※	西19南3-50-18	34・8535	川西	川西小学校内
啓親	西14北7-4-1	35・6854	明和	西19南4-34-29	33・4640	広野	広野小学校内
啓親分室※	西15北6-1-145	35・2711	明和分室※	西19南5-31-6	34・7055	愛国	愛国町基線23-2
中央	西7南12-11	22・8539	西	西23南1-125-4	37・2755	清川	清川町西2線128-19

※平成28年4月から場所が変わる可能性があります

表4 幼稚園・認定こども園					
幼稚園名	住 所	電話番号	幼稚園名	住 所	電話番号
帯広の森幼稚園	南町南8線46-9	48・8528	帯広幼稚園	西21南3-22	35・7122
つつじが丘幼稚園	西25南3-9	37・4000	帯広聖公会幼稚園	西8南12-3	24・3771
第一いずみ幼稚園	東10南13-1	22・6818	つくし幼稚園	南町南6線26	48・3663
帯西幼稚園	西22南4-26	33・7628	柏林台カトリック幼稚園	柏林台中町1-6	34・4557
帯広ひまわり幼稚園	西12南30-1	48・5151	帯広藤幼稚園	東4南14-1	23・3604
帯広第二ひまわり幼稚園	西15南41-11	48・1356	帯広東幼稚園	東3南7-1	26・1570
帯広わかば幼稚園	西17南5-30	34・6606			

入所案内は
10月1日から配布

入所案内は10月1日(木)から、こども課と各保育所(園)、児童保育センターなどで配布します。

保育所(園)【表1】

対象 生後57日目〜就学前児童(0歳児は乳児保育実施保育所(園)のみ)

受付日 第1希望の保育所(園)の受付日の9時〜17時。各保育所(園)の受付日は、10月配布の入所案内をご覧ください。

へき地保育所【表2】

対象 小学生

受付期間 11月2日(月)〜30日(日) 曜日・祝日を除く

児童保育センター(学童保育)【表3】

対象 小学生

受付期間 11月2日(月)〜30日(日) 曜日・祝日を除く

入所案内は10月1日(木)から、こども課と各保育所(園)、児童保育センターなどで配布します。

保育所(園)【表1】

対象 生後57日目〜就学前児童(0歳児は乳児保育実施保育所(園)のみ)

受付日 第1希望の保育所(園)の受付日の9時〜17時。各保育所(園)の受付日は、10月配布の入所案内をご覧ください。

へき地保育所【表2】

対象 小学生

受付期間 11月2日(月)〜30日(日) 曜日・祝日を除く

児童保育センター(学童保育)【表3】

対象 小学生

受付期間 11月2日(月)〜30日(日) 曜日・祝日を除く

保育所(園)などの
4月入所の申し込み

仕事や病気などで、
家庭で保育できないときに

平成28年4月からの入所申し込みを、11月から受け付けます。10月1日から配布する入所案内を必ず確認してください。

問い合わせ
こども課(市庁舎3階、☎65・4158)

イベント

第27回帯広市わかば会
生き生きふれあい祭

高齡者自主学习グループの会員と、保育園児たちによる芸能発表。
日10月8日(木)、10時～15時20分
場市民文化ホール(西5南11)
問生涯学習課(市庁舎8階、☎65・4192)

百年記念館のイベント

場・問百年記念館(緑ヶ丘2、☎24・5352)
◆ロビー展「アイヌ有用生物写真展」
アイヌ文化で伝承されている代表的な生物を写真とパネルで紹介。
日10月3日(土)～11月3日(祝)、9時～17時30分
◆第325回ロビーコンサート
「帯広フルートアンサンブル12thロビーコンサート」
フルートで、「サウンドオブミュージックメドレー」などを演奏。
日10月4日(日)、18時～19時

帯広市からの
お知らせ
10月
Information

申し込み方法など、特に記載のないものは、参加無料ですので当日会場へ直接お越しください。
詳しい内容は、担当課へ問い合わせください。(施設ごとに業務時間が異なります)

市役所代表
(☎24・4111、F23・0151)
市役所本庁舎業務時間
(月～金曜日 8時45分～17時30分)
帯広市ホームページ
<http://www.city.obihiro.hokkaido.jp/>

往復はがきなど
「申込時の記載事項」
①イベント・教室名
(希望する日時・曜日・コースなど)
②住所(郵便番号も)
③氏名(ふりがな)
④電話番号
⑤生年月日(スポーツの教室のみ)
⑥性別
⑦年齢(高校生以下の場合は学校名・学年、年中、年長なども)
⑧保護者氏名(小学生以下の場合)
⑨返送先(往復はがきの場合)
特に記載のない申し込みは、申込期限必着で1人(組)1通。直接窓口で申し込む場合は、返信用のはがきをお持ちください。

◆第326回ロビーコンサート
「ギター&ハーモニカ レインボーユニット・オゾン ロビーコンサート」
ギターとハーモニカで、唱歌や懐メロなどを演奏。
日10月24日(土)、18時～19時15分
◆陶芸サークル展
百年記念館で活動している帯広陶芸会、十勝陶夢の会、帯広銀陶会、サークルポタリ他的作品展示。
日10月8日(木)～18日(日)、9時30分～16時30分(最終日は15時まで)
◆第2回懐かしき昭和の歌謡と洋楽のコンサート
昭和の懐かしい歌謡曲や洋楽のレコードコンサート。
日10月17日(土)、13時30分～15時

図書館のイベント

場・問図書館(西2南14、☎22・4700)
◆朗読のひととき
帯広朗読研究会「なすの会」が、詩、民話、童話などを朗読。
日10月3日(土)、13時30分～14時30分

◆朝活ニュースカフェ まわしよみ新聞
新聞を持ち寄り回し読みして、気になった記事を4～5人のグループで発表・意見交換する。当日の朝刊などは用意あり。
日10月20日(火)、10時15分～11時45分
◆ゆったり語りに耳を傾けるひととき
第1部は幼児・児童を、第2部は小学校高学年以上を対象に、グリム童話や日本昔話などさまざまなジャンルのお話を語る。
日10月24日(土)、14時～16時

児童会館のイベント

場・問児童会館(緑ヶ丘2、☎24・2434)
◆親子囲碁入門教室
対小・中学生と保護者
日10月4日(日)、10時～12時
◆親と子のエンジョイ将棋
対小・中学生と保護者
日10月10日(土)、10時～12時
◆野草園 秋の散策会
野草園運営委員の案内で、秋の園内を散策する。

日10月10日(土)、10時～12時
場野草園(緑ヶ丘2)
◆きらきらパペットシアター
幼児から小学校低学年向けの人形劇。
日10月17日(土)、14時～15時
◆親子科学実験教室「十勝石の正体をさぐる」
十勝石について学んだ後、十勝石を磨いてペンダントを作る。
対小学3～6年生と保護者
日10月18日(日)、①13時30分～14時30分、②14時40分～15時40分
◆第7回星の観察会「秋の星座とペガスス」
星空解説と天体観察。天候不順時は星空解説のみ。
日10月23日(金)、19時～21時
◆親子おもしろ教室「おさんぽカニさん」
ひも、乾電池、牛乳パックの仕掛けで、横に歩くカニを作る。
対幼児、小・中学生と保護者
日10月24日(土)、9時30分～11時30分
◆第2回星空のコンサート
プラネタリウムの星空の解説と弾き語りによるミニコンサート。

アイヌ生活文化展

アイヌ民族の伝統的な儀式や舞踊の披露、工芸品などの展示、刺しゅう教室、伝統料理の試食など。
日10月4日(日)、10時～15時
場生活館(柏林台東町2)
問社会課(市庁舎2階、☎65・4146)

みどりの課のイベント

申・問各申込期限までに、みどりの課(市庁舎6階、☎65・4186)へ。
◆帯広の森を巡る散策ツアー
帯広の森全エリアを散策。森の歴史を感じ、森づくり活動団体による森の利活用の実態を見学する。
市庁舎集合、解散。
日10月10日(土)、9時～14時

帯広の森・はぐくむのイベント


小学生以下は保護者同伴。
場・申・問9月21日(祝)各開催日の前日までに、電話で帯広の森・はぐくむ(南町南9線49、☎66・6200)へ。
◆森の音楽会
色づき始めた秋の森で行う、吹奏楽の野外演奏会。木のカステネット作り体験もあり。
日10月10日(土)、10時～12時30分。
雨天時は11日(日)に順延

帯広の森・はぐくむのイベント

場帯広の森(南町南9線49)
定先着20人(初参加者優先)
申込期限10月5日(月)
◆保存樹木を巡るバスツアー
緑の健康診断員をガイドに、市の保存樹木を中心に市内の歴史ある樹木をバスで巡り、樹木の特徴や歴史を学ぶ。雨天中止、少雨決行。市庁舎集合、解散。
日10月15日(木)、9時30分～16時
定先着30人(初参加者優先)
申込期限10月8日(木)

秋の森を満喫!
はぐくむ秋まつり

まき割りや間伐体験、たき火パンづくり、落ち葉のプールなど、帯広の森を体感できるイベント。
日10月18日(日)、10時～15時
場・問帯広の森・はぐくむ(南町南9線49、☎66・6200)



落ち葉プールで遊ぼう!

ひとり親家庭の無料法律相談会 離婚、親権、消費者金融など弁護士による相談会。対十勝管内在住のひとり親家庭の親 日10月16日(金)、13時～15時の間で1人30分 定4人 場・申・問10月9日(金)までに、電話で母子家庭等就業・自立支援センター(公園東町3、グリーンプラザ内、☎20・7751)へ。

飲み物を片手に話を聞くトークカフェ。「アフリカの野生動物のお話―動物好きから地球環境保全家に変身―」をテーマに、西原智昭氏（WCSコンゴ共和国自然環境保全技術顧問）が、アフリカの動物たちの今を語る。

日10月18日(日)、13時30分～15時

定先着30人

場・申・問10月1日(木)～17日(土)に、電話で動物園（緑ヶ丘2、☎24・2437）へ。

おびZOO^{ズー}トークカフェ

飲み物を片手に話を聞くトークカフェ。「アフリカの野生動物のお話―動物好きから地球環境保全家に変身―」をテーマに、西原智昭氏（WCSコンゴ共和国自然環境保全技術顧問）が、アフリカの動物たちの今を語る。

日10月18日(日)、13時30分～15時

定先着30人

場・申・問10月1日(木)～17日(土)に、電話で動物園（緑ヶ丘2、☎24・2437）へ。

秋の火災予防運動

消防ふれあいフェア2015「見て・知って・学んで・遊ぶ」をテーマに、消防署を一般開放し、消火・救急体験など、いざというときに役立つ体験コーナーのほか、住警レンジャーショーやはしご車

講座・教室

帯広の歴史探訪

問文化課（市庁舎8階、☎65・4209）

◆文化財めぐり

百年記念館周辺を散策して、指定文化財を巡る。百年記念館（緑ヶ丘2）集合、解散。

日10月18日(日)、10時～12時

定先着20人

費1000円

申10月9日(金)までに、電話で文化課へ。

◆十勝鉄道蒸気機関車公開

十勝鉄道の蒸気機関車と客車の

アイヌの知恵を学ぶ

料理編

アイヌ料理の調理を通じて、アイヌの人々の知恵を学ぶ。小学生以下は保護者同伴。

日10月17日(土)、10時～14時

場生活館（柏林台東町2）

定先着30人

申・問9月28日(月)～10月13日(火)までに、文化課（市庁舎8階、☎65・4209）へ。

アイヌの知恵を学ぶ

料理編

アイヌ料理の調理を通じて、アイヌの人々の知恵を学ぶ。小学生以下は保護者同伴。

日10月17日(土)、10時～14時

場生活館（柏林台東町2）

定先着30人

申・問9月28日(月)～10月13日(火)までに、文化課（市庁舎8階、☎65・4209）へ。

百年記念館の講座・教室

場・問百年記念館（緑ヶ丘2、☎24・5352）

◆博物館講座「十勝地方の古代文化と交易・交流」

葭島栄紀氏（北海道大学アイヌ・先住民研究センター准教授）を講師に、遺跡や松浦武四郎の旅行記から、十勝の先史時代～中世の様子を紹介。

日10月10日(土)、14時～16時

◆博物館講座「アイヌ語で自然かんさつ」

アイヌの人たちが利用していた動植物を観察しながら、アイヌ文化を紹介。

日10月24日(土)、9時30分～12時

定先着20人

費1000円

申10月1日(木)～21日(水)までに、電話で百年記念館へ。

◆版画講座

来年の干支などを彫りこんだ、手作りの年賀状を作る。

対小学4年生以上

百年記念館の講座・教室

場・問百年記念館（緑ヶ丘2、☎24・5352）

◆博物館講座「十勝地方の古代文化と交易・交流」

葭島栄紀氏（北海道大学アイヌ・先住民研究センター准教授）を講師に、遺跡や松浦武四郎の旅行記から、十勝の先史時代～中世の様子を紹介。

日10月10日(土)、14時～16時

◆博物館講座「アイヌ語で自然かんさつ」

アイヌの人たちが利用していた動植物を観察しながら、アイヌ文化を紹介。

日10月24日(土)、9時30分～12時

定先着20人

費1000円

申10月1日(木)～21日(水)までに、電話で百年記念館へ。

◆版画講座

来年の干支などを彫りこんだ、手作りの年賀状を作る。

対小学4年生以上

消費者講座6回目「エネルギー問題の過去・現在・未来」

神山宣彦氏（東洋大学客員教授）を講師に、エネルギーの歴史を振り返り、エネルギー問題への対処を学ぶ。

日10月16日(金)、10時～11時30分

場とかちプラザ（西4南13）

定先着150人

申・問10月15日(木)までに、安心安全推進課（市庁舎3階、☎65・4132）へ。

消費者講座6回目「エネルギー問題の過去・現在・未来」

神山宣彦氏（東洋大学客員教授）を講師に、エネルギーの歴史を振り返り、エネルギー問題への対処を学ぶ。

日10月16日(金)、10時～11時30分

場とかちプラザ（西4南13）

定先着150人

申・問10月15日(木)までに、安心安全推進課（市庁舎3階、☎65・4132）へ。

初めての押し花教室

日10月29日(木)、11月26日(木)、12月3日(木)、全3回、10時～12時

定抽選20人

費6480円

場・申・問10月19日(月)までに、往復はがきに「申込時の記載事項」（12頁）を書いて、帯広の森市民農園サラダ館（〒080・2472西22条南6丁目6、☎36・8095）へ。

初めての押し花教室

日10月29日(木)、11月26日(木)、12月3日(木)、全3回、10時～12時

定抽選20人

費6480円

場・申・問10月19日(月)までに、往復はがきに「申込時の記載事項」（12頁）を書いて、帯広の森市民農園サラダ館（〒080・2472西22条南6丁目6、☎36・8095）へ。

間伐材を無料配布します

公園などの樹木の間伐材を無料配布。乗用車もしくは軽トラックに積める程度まで。普通トラック、大型トラックは不可。

日10月17日(土)、9時～15時（無くなり次第終了）、小雨決行、荒天時は18日(日)に順延

場帯広の森（西22南5）

問みどりと花のセンター（緑ヶ丘2、☎21・3172）

家庭から出る剪定枝^{せんてい}を無料で受け入れます

庭木の剪定などで家庭から出る枝を、無料で受け入れます。

持ち込まれた枝は、大型破砕機でチップ化した後、家畜敷料や堆肥などに有効活用します。希望者は破砕後のチップを一部持ち帰ることができます。

対市内在住者で、乗用車や軽トラックなどで持ち込むことが可能な人（事業者による持ち込みはできません）

日11月7日(土)、10時～15時、小雨決行、荒天時は8日(日)に順延

場帯広の森（西22南5）

問みどりの課（市庁舎6階、☎65・4186）

間伐材無料配布
剪定枝受入場所

●森の里小
●南商業高校
●市民農園サラダ館

南4線
南5線
春駒通
中野通(アール・エス・オー)

◆チーズ教室（約1キログラム）

日①10月3日(土)、②11日(日)、いずれも10時～16時

費3000円

申込期限①10月1日(木)、②8日(木)

◆ソーセージ教室（プレーンほか全3種・計約700グラム）

日10月25日(日)、10時～14時

費2200円

申込期限10月22日(木)

◆ソーセージ教室（約250グラム）

日10月31日(土)、10時～14時

費1000円

申込期限10月29日(木)

◆チーズ教室（約1キログラム）

日①10月3日(土)、②11日(日)、いずれも10時～16時

費3000円

申込期限①10月1日(木)、②8日(木)

◆ソーセージ教室（プレーンほか全3種・計約700グラム）

日10月25日(日)、10時～14時

費2200円

申込期限10月22日(木)

◆ソーセージ教室（約250グラム）

日10月31日(土)、10時～14時

費1000円

申込期限10月29日(木)

魚のさばき方教室

プロの料理人からアキアジ、サシマ、イカのさばき方を学ぶ。さばいた魚は持ち帰りできる。

対20～40歳代の昨年受講していない人。初心者優先

日10月21日(水)、13時～16時

場とかちプラザ（西4南13）

定先着24人

申・問10月1日(木)～14日(水)までに、安心安全推進課（市庁舎3階、☎65・4132）へ。

魚のさばき方教室

プロの料理人からアキアジ、サシマ、イカのさばき方を学ぶ。さばいた魚は持ち帰りできる。

対20～40歳代の昨年受講していない人。初心者優先

日10月21日(水)、13時～16時

場とかちプラザ（西4南13）

定先着24人

申・問10月1日(木)～14日(水)までに、安心安全推進課（市庁舎3階、☎65・4132）へ。

動物園の講座・教室

場・申・問各申込期間に、往復はがきに「申込時の記載事項」（12頁）を書いて、動物園（〒080・0846緑ヶ丘2番地、☎24・2437）へ。

◆小学生の1日飼育係

動物の世話などを通して、動物を取り巻く環境などを学ぶ。

対小学4～6年生

日10月24日(土)、10時～15時

定抽選12人

申込期間9月24日(木)～10月8日(木)

◆秋の裏側探検隊

閉園中の動物たちの様子を、飼育員の説明を聞きながら観察して回るガイドツアー。

小学生以下は保護者同伴。往復はがき1枚で1組申し込み可能。

グループの場合は、「申込時の記載事項」のほかに参加者全員の氏名、年齢を追記。

日11月14日(土)、14時～15時30分

定抽選45人

申込期間10月15日(木)～29日(木)

動物園の講座・教室

場・申・問各申込期間に、往復はがきに「申込時の記載事項」（12頁）を書いて、動物園（〒080・0846緑ヶ丘2番地、☎24・2437）へ。

◆小学生の1日飼育係

動物の世話などを通して、動物を取り巻く環境などを学ぶ。

対小学4～6年生

日10月24日(土)、10時～15時

定抽選12人

申込期間9月24日(木)～10月8日(木)

◆秋の裏側探検隊

閉園中の動物たちの様子を、飼育員の説明を聞きながら観察して回るガイドツアー。

小学生以下は保護者同伴。往復はがき1枚で1組申し込み可能。

グループの場合は、「申込時の記載事項」のほかに参加者全員の氏名、年齢を追記。

日11月14日(土)、14時～15時30分

定抽選45人

申込期間10月15日(木)～29日(木)

食育推進サポーター講座

「収穫体験・調べ学習等」

親子対象の長イモ収穫体験。作物を図書館で調べ学習し、市内の畑作農場で収穫体験などを行う。図書館（西2南14）集合、解散。

対小学4～6年生と保護者

日10月24日(土)、9時40分～14時

定先着10組

費1組500円

申・問10月1日(木)～16日(金)までに、農政課（川西町基線61、☎59・2323）へ。

マンシヨン管理基礎

セミナー

分譲マンシヨンの適正管理のために、管理組合理事会の役割、大規模修繕の傾向を学ぶセミナー。対マンシヨンの住人、管理組合役員

日11月7日(土)、13時30分～16時

場とかちプラザ（西4南13）

定先着30人

申・問10月1日(木)～30日(金)までに、電話で建築指導課（市庁舎6階、☎65・4180）へ。

食育・パパと子の料理教室

「作ってみよう、おにぎらず」

にぎらないおにぎり「おにぎらず」と、「押し麦のスープ」、「浅漬け」、「手作りグミ」などを作る。対市内在住の年中児に当たる幼児～小学1年生と保護者(男性のみ)

日11月8日(日)、10時～13時

定先着24人（12組程度）（初参加者・高齢優先）

費500円

場・申・問10月6日(火)～20日(火)までに、子育て支援課（東8南13、保健福祉センター内、☎25・9722）へ。

日本語講座に参加しませんか？

Learn Japanese!

日本語の分からない外国人向けの日本語講座。

対十勝管内在住の外国人

日11月17日(火)までの毎週火曜日、

①「楽しい会話」10時～12時、②「初級Ⅰ・Ⅱ」18時～20時

場市庁舎

申・問各開催日の前日までに、親善交流課（市庁舎3階、☎65・4133）へ。

普通救命講習

出血時の止血法や心臓停止、呼吸停止時の救命手当て、AED(自動体外式除細動器)の使い方など心肺蘇生法を習得する。

日・場①11月9日(月)、消防庁舎(西6南6)、②19日(木)、南出張所(西17南41)、いずれも13時30分～16時30分

定①先着50人、②先着30人

費500円

申・問①は10月3日(土)～11月2日(月)まで、②は10月13日(火)～11月12日(木)までに、消防署よぼう普及課（西6南6、消防庁舎1階、☎26・9131）へ。

赤十字健康生活支援員

養成講習会

高齢期の健康増進の知識や、高齢者の支援・自立に役立つ看護技術を身につける。

対15歳以上

日11月14日(土)、15日(日)、全2回、9時～17時

場清水赤十字病院（清水町南2条2丁目1）

定先着20人

費900円

申・問10月14日(水)～11月13日(金)までに、社会課（市庁舎2階、☎65・4146）へ。

市民大学講座

対15歳以上

申・問各開催日の前日までに、生涯学習課（市庁舎8階、☎65・4192）へ。

◆第19集「十勝の気象と防災について」

帯広測候所予報官と市総務課防災担当職員を講師に、十勝の気象や防災を学ぶ。

日10月1日(木)、2日(金)、全2回、18時30分～20時

場とかちプラザ（西4南13）

定先着50人

◆第20集「帯広・十勝の植物（秋編）～野草園を巡る～」

帯広市野草園を巡りながら、帯広・十勝の秋の植物を学ぶ。

日10月6日(火)、10時～12時

場百年記念館（緑ヶ丘2）

定先着30人

◆第21集「いま、馬を考える」

帯広畜産大学との連携講座。「馬とちくだい」、「血統がつなぐサラブレッドと人間の関係」、「世界の馬のスポーツと障害者乗馬」の3テーマを学ぶ。

日10月7日(水)、20日(火)、23日(金)、全3回、18時30分～20時

場とかちプラザ

定先着50人

費500円

◆第22集「家庭でできる地球温暖化対策」

市環境都市推進課職員を講師に、家庭で取り組める省エネのポイントや節電対策などを学ぶ。

日10月8日(木)、18時30分～20時

場とかちプラザ

定先着50人

◆第23集「ゲートキーパー講座（自殺対策事業）」

市健康推進課職員を講師に、大切な人の悩みに気付き、支え、見守ることで自殺を未然に防ぐ、「命の門番」ゲートキーパーを学ぶ。

日10月14日(水)、18時30分～20時

場とかちプラザ

定先着40人

◆第24集「話し方・聴き方講座」

早川靖志氏（米国CTI認定プロコーチ）を講師に、会話の本質を捉えて、相手の力を引き出す話し方・聴き方のポイントを学ぶ。講座は、初級・中級・上級を段階的にすべて受講する。

初級	①10月15日(木) 10時～11時30分
	②10月18日(日) 18時30分～20時
中級	①10月23日(金) 10時～11時30分
	②10月24日(土) 18時30分～20時
上級	①10月28日(水) 18時30分～20時
	②10月29日(木) 10時～11時30分

場とかちプラザ

定先着60人（初級・中級・上級とも①②のどちらかを選択。ただし、①②ともに各30人まで）

費500円（初級・中級・上級分）

◆第25集「帯広市の新たな学校給食センターってどんな所？」

学校給食センターを見学し、帯広市の食育の取り組みを学ぶ。

日10月19日(月)、10時30分～12時

場学校給食センター（南町南8線42）

定先着30人

◆第26集「帯広・十勝歴史講座Ⅱ～おびひろ事始め～」

嶺野侑氏（元帯広市議会議長を講師に、帯広の「医療」、「教育」、

「産業・経済・物産」の分野における“事始めから現在まで”を学ぶ。

日10月22日(木)、27日(火)、29日(木)、全3回、18時30分～20時

場とかちプラザ

定先着100人

費500円

プラザ・エンジョイスクール

平成27年度秋の講座

11月～翌年4月に開催する講座の受講生を募集。詳細は、総合案内（市庁舎1階）、とかちプラザ、コミセンなどに配置のパンフレットが市ホームページで確認。とかちプラザ本校分の日中開催講座のみ、託児可能。

種 類	講 座
健康・スポーツ	ZUMBA&ウエーブストレッチ、ヨガ、ダンス・フィットネス、太極拳、気功、フラダンス、硬式テニスなど
音 楽	コーラス、カラオケ
書道・絵画	書道、美文字入門、油絵、パステル画
語 学	英会話（入門、初級、中級）、韓国語
文 学	源氏物語（入門、初級、中級）
趣味・手工芸	パッチワークキルト、刺しゅう、ちぎり絵、アロマテラピー、着物、絵手紙
そ の 他	華道、茶道、料理など

対18歳以上

申・問10月7日(水)に一斉受け付け。とかちプラザ本校分は、13時30分～19時に、直接とかちプラザ（西4南13、☎22・7890）へ。西帯広コミセン（西23南2）の分校分は、10時～11時に、直接コミセンへ。パンフレットに折り込みの郵便振替用紙での申し込みも可能。定員に満たない講座は、10月8

日(木)～15日(木)、9時～19時に、直接とかちプラザで受け付け。

プラザ・エンジョイスクール

パソコン講座

楽しく分かりやすいパソコン11月講座。各講座、全5回。

対18歳以上

日11月4日～19日の各曜日、▽午前の部10時～12時▽午後の部13時30分～15時30分▽夜間の部18時30分～20時30分

講 座 名		日 程	
パソコン入門（年賀状作成裏面）		毎週火・木	午前
筆まめで年賀状			午後
パソコンで住所録管理（差し込み印刷など）			夜間
パソコンで年賀状		毎週水・金	午前
ワード&エクセル基礎			午後
資格をめざす方のエクセル基礎Ⅱ			夜間

定各先着20人

費4000円（テキスト代別途）

場・申・問10月2日(金)～15日(木)までに、直接とかちプラザ（西4南13、☎22・7890）へ。

健康・福祉

認知症・家族の集い

「茶話会」

認知症の人を介護している家族の交流会。介護を終えた人や、認知症の人と一緒に参加も可能。手伝いが必要な場合は連絡ください。

日10月22日(木)、13時30分～15時

場グリーンプラザ（公園東町3）

費100円

問高齢者福祉課（市庁舎2階、☎65・4145）

健康推進課からの
お知らせ

申・問特に記載のないものは各申込期限までに、電話で健康推進課（東8南13、保健福祉センター内、☎25・9721）へ。

◆ストレスと心の健康講座〜今日、気分転換に何をしますか？〜

自分なりのストレス対処法を見つけるヒントを学ぶ。13時〜16時まで申し込み不要でストレス測定体験もあり。

日10月2日(金)、14時〜15時30分
場図書館（西2南14）

定先着30人
申込期限10月1日(木)

◆からだスッキリ講座ウォーキング編①

北栄グリーンロードで正しいウォーキングを学びながら実践する。対市内在住の18歳以上

日10月9日(金)、10時〜12時
場啓北コミセン（西13北2）

◆からだスッキリ講座ウォーキング編②

柏林台公園で正しいウォーキングを学びながら実践する。対市内在住の18歳以上

日10月19日(月)、10時〜12時
場休日夜間急病センター（柏林台西町2）

定先着40人
申込期限10月16日(金)

◆ランチ&運動つき健診教室

病気の早期発見とメタボにならないための栄養学習と試食、手軽な運動をセットで体験できる教室。対特定健診、がん検診申込者

日11月6日(金)、11時〜12時40分
場森の里コミセン（西22南4）

定先着20人
申10月26日(月)までに、電話で北海道対がん協会帯広出張所（☎27・2345）へ。

子育て支援課からの
お知らせ

場・問子育て支援課（東8南13、保健福祉センター内、☎25・9722）

◆乳幼児健診のお知らせ

対象日は個別通知を確認。受け付けは12時20分〜13時15分

・5カ月児健診とBCG接種
健診に来られなくても希望者には、絵本をプレゼント。詳細は問い合わせてください。

対平成27年4月生まれ
日10月6日(火)、20日(火)、28日(水)

対平成26年3月生まれ
日10月1日(木)、7日(水)、29日(木)

◆3歳児健診

対平成24年9月生まれ
日10月8日(木)、22日(木)、27日(火)

◆ほんわかファミリー教室
妊娠中の栄養のお話、赤ちゃんをお風呂に入れる練習、パパの妊婦体験など、出産・育児を学ぶ。

対3月に初出産予定の夫婦
日11月15日(日)、13時〜15時30分
申10月19日(月)〜11月11日(水)までに、電話で子育て支援課へ。

障害者生活支援センター
からのお知らせ

場・申・問各申込期間に、電話またはファクスで障害者生活支援センター（東8南13、保健福祉センター内、☎25・9701、F25・9703）へ。手話通訳・要約筆記が必要な人は早めに申し込みください。

◆筆跡心理学ミニ講座〜筆跡から知らない自分を発見しよう〜

筆跡から自分を知るために、簡単な筆跡心理学を学ぶ。

対市内在住の障害のある人
日10月21日(水)、10時〜12時
定先着20人

申込期間10月5日(月)〜15日(木)
◆聴覚障害者学級〜応急手当て講座〜

けがや急病の応急手当ての基礎を学ぶ。

対市内在住の聴覚に障害のある人
日11月8日(日)、10時〜12時
定先着20人

費200円
申込期間10月16日(金)〜30日(金)

高齢者福祉課からの
お知らせ

申・問特に記載のないものは各申込期限までに、高齢者福祉課（市庁舎2階、☎65・4145）へ。

◆認知症サポーター養成講座

認知症の症状や認知症の人との接し方などを学び、認知症の人を地域で見守る応援者を養成する。

日10月22日(木)、10時〜12時
場森の里コミセン（西22南4）

定先着40人
申込期限10月21日(水)

◆認知症フォーラム〜みんなで支えよう『安心して暮らせるまちおびひろ』〜

繁田雅弘氏（首都大学東京教授）を講師に、認知症になっても住み慣れた地域で安心して暮らせるよう、認知症の理解を深める講演とシンポジウムを開催。
日10月24日(土)、14時〜16時30分
場とかちプラザ（西4南13）
定先着300人
申込期限10月23日(金)

◆いきいき温泉

簡単な体操とレクリエーション、入浴、温泉療法医などの講話を聴いて、健康づくりに取り組む。

対市内在住の65歳以上で要介護認定を受けていない、同時期に他の介護予防事業に参加していない、今年5月〜9月にいきいき温泉に参加していない人

日11月〜翌年3月の月・水曜日は10時〜12時、金曜日は14時〜15時30分。いずれかの曜日を5カ月間利用できる。

場グリーンプラザ（公園東町3）
定各曜日20人（年長者優先）
費入浴する場合100円

申込期間10月1日(木)〜16日(金)

◆家族介護者リフレッシュ事業

介護者の心身の元気回復を目的に、情報交換や交流などを行う。

いずれも時間は10時〜15時30分。いずれか1回参加可能。
対65歳以上の要支援1〜2、要介護1〜5の市内在住の高齢者を在宅で介護している市民（別居でも可）

定各先着15人
申各開催日の1カ月〜1週間前までに、電話で各申込先へ。

申込先①帯広けいせい苑（☎53・4771）、②帯広至心寮（☎24・1150）、③帯広市社会福祉協議会（☎21・3292）、④愛仁園（☎49・2338）

①お食事会と講話（薬剤師）
日11月6日(金)

場もみじ乃（西6南20）

②お食事会と講話（歯科衛生士・管理栄養士）
日12月16日(水)

場ディステリア京屋minimarche（西8南6）

③お食事会と交流会

日1月26日(火)
場グリーンプラザ（公園東町3）

④交流会（そば打ち体験）
日3月11日(金)
場地域包括支援センター愛仁園（西24南1）

スポーツ

帯広の森スポーツセンター
からのお知らせ

場・問帯広の森スポーツセンター（〒080・0856南町南7線56番地、帯広の森運動公園内、☎48・2401）

◆フィギュアスケート体験教室

初心者対象の体験教室。
対十勝管内在住の4歳以上の初心者
日11月7日(土)、8日(日)、全2回、17時〜18時30分（8日は18時まで）
定抽選20人
費800円

申10月1日(木)〜28日(水)までに、往復はがきに「申込時の記載事項」（12頁）とフィギュアスケート靴の有無、無い人はサイズも書いて、帯広の森スポーツセンターへ。

◆フィギュアスケート教室
補助なしで滑走できる人を対象とした教室。

対十勝管内在住の4歳以上
日11月18日〜翌年1月27日の水曜日、全10回、19時〜20時
定抽選20人
費4500円

申10月11日(日)〜11月10日(火)までに、往復はがきに「申込時の記載事項」（12頁）を書いて、帯広の森スポーツセンターへ。フィギュアスケート靴は持参。用意できない場合は相談ください。

帯広の森市民プール
からのお知らせ

場・申・問各申込期限までに、往復はがきに「申込時の記載事項」（12頁）を書いて、帯広の森市民プール（〒080・0856南町南7線56番地、帯広の森運動公園内、☎47・3630）へ。

◆50歳からの水泳教室（2回目）

対市内在住の50歳以上の初心者
日11月11日〜翌年3月2日の水曜日、全12回、12時〜12時50分
定抽選20人
費6000円

申込期限10月22日(木)

◆スインピア記録会

日本水泳連盟公認プールで、大会形式でタイムを計測する。
種目は50メートル競技（板キック、クロール、平泳ぎ、背泳ぎ、バタフライ）。100メートル競技（クロール、平泳ぎ、背泳ぎ、バタフライ）。400メートル自由形、200メートル個人メドレー。

対申し込み種目を完泳できる小学生以上
日12月6日(日)、9時〜12時
定先着150人
費200円

申込期限11月9日(月)

2015みんなのちくだい。
畜大ホースでLet's
乗馬体験2015

畜大馬術部と一緒に馬と触れ合い、乗馬も体験。
小学生以下は、保護者同伴。
日11月15日(日)、13時〜16時、天候不順時は、11月22日(日)へ順延
場帯広畜産大学（稲田町西2線11）
定抽選30人
費200円

申・問10月23日(金)までに、往復はがきに「申込時の記載事項」(12頁)を書いて、帯広市文化スポーツ振興財団みんなのちくだい係(〒080・0856 南町南7線56番地7、☎47・3236)へ。

ビギナーズエクササイズ (3回目)

エアロビクスやピラティスなどの有酸素運動と筋肉トレーニングで、体力向上と健康の増進を図る。

対市内在住の18歳以上

日11月19日～翌年1月28日の木曜日、①初級10時～11時、②中級11時15分～12時15分、各全10回

定各抽選30人

費各3500円

場・申・問11月5日(木)までに、往復はがきに「申込時の記載事項」(12頁)を書いて、総合体育館(〒080・0030 大通北1丁目1、☎22・7828)へ。

ちびっこスケート教室 (明治北海道十勝オーバル)

基礎中心の初心者教室。

対市内在住の小学生の初心者

日11月23日(祝)～27日(金)、全5回、17時～18時

定抽選100人

費2000円

場・申・問11月2日(月)までに、往復はがきに「申込時の記載事項」(12頁)を書いて、明治北海道十勝オーバル(〒080・0856 南町南7線56番地、帯広の森運動公園内、☎49・4000)へ。

スポーツ栄養セミナー

スポーツ栄養の基礎やバランスの良い食事の取り方などを、食育

弁当を食べながら学ぶ。アレルギーのある人は申し込み時に相談ください。

日11月28日(土)、12時～14時30分

定先着30人

費800円

場・申・問11月20日(金)までに、往復はがきに「申込時の記載事項」(12頁)を書いて、帯広の森研修センター(〒080・0856 南町南7線56番地、帯広の森運動公園内、☎48・8048)へ。

ビジネス

障害者雇用納付金制度の 対象事業主が拡大しました

平成27年4月から、常時雇用している労働者数が100人を超える事業主は、納付金の申告が必要となりました。(3月までは200人を超える事業主が対象)

詳細は問い合わせください。

問高齢・障害・求職者雇用支援機構北海道支部、☎011・622・3351

担当課工業労政課(☎65・4168)

募集

省エネナビモニターを 募集

電力使用量や使用料金、二酸化炭素排出量を表示する機器「省エネナビ」を設置して、日常生活で省エネ行動を実施しながら、測定データや効果を報告するモニターを募集。機器の貸し出しは無料。

モニター期間11月1日(日)～翌年1月31日(日)

定先着10人

申・問10月1日(木)～15日(木)までに、

電話で申込予約をした上で環境都市推進課(市庁舎8階、☎65・4135)へ。詳細は問い合わせください。

とかちプラザ運営審議会 委員を募集

とかちプラザの管理や運営について審議を行う委員を募集。

対市内在住または通勤、通学する20歳以上で、年に2回程度の日中の会議に出席できる人。市が設置する委員会などの委員は除く。

任期11月1日から2年間

定2人

報酬出席1回につき8500円

申・問10月1日(木)～15日(木)(消印有効)までに、応募動機やとかちプラザに関する意見などを書いた800字以内のレポートと福祉・環境・社会教育などでのボランティア活動経験を記載した履歴書を直接または郵送で生涯学習課(〒080・8670 西5条南7丁目1、市庁舎8階、☎65・4192)へ。

帯広市緑化審議会 委員を募集

帯広市の緑の保全と緑化推進について調査審議を行う委員を募集。

対市内在住または通勤、通学する20歳以上で、年に3回程度の日中の会議に出席できる人。市が設置する委員会などの委員は除く。

任期11月から2年間

定2人

報酬出席1回につき8500円

申・問10月16日(金)(消印有効)までに、応募動機や緑化に関する意見を書いた800字以内のレポートとボランティアなどの活動歴を記載した履歴書を、直接または郵送でみどりの課(〒080・8670 西5条

南7丁目1、市庁舎6階、☎65・4186)へ。

新たな門出を祝う 平成28年帯広市成人の集い

市内に住民登録がある人には、12月上旬に案内はがきを郵送しますので、当日持参してください。

市内に住民登録がない人でも、当日、運転免許証や学生証など生年月日を確認できるものを受け付けに提示して参加できます。

対平成7年4月2日～平成8年4月1日までに生まれた人

日平成28年1月10日(日)、14時～15時、受け付けは13時から

場市民文化ホール(西5南11) 問青少年課(市庁舎3階、☎65・4162、F23・0155、✉youth@city.obihiro.hokkaido.jp)へ。

◆「二十歳の誓い」宣誓者を募集

新成人の代表として「二十歳の誓い」を宣誓する人を募集。

対新成人で、当日午前からのリハールから参加可能な人

定男性1人、女性1人

申10月30日(金)までに、電話またはファクス、Eメールで青少年課へ。



大人への誓いを宣誓しませんか

◆成人の集い「運営ボランティア」を募集

当日に受け付けや会場整理など運営に携わるボランティアを募集。

定選考15人

申10月30日(金)までに、電話またはファクス、Eメールで青少年課へ。



成人の集いをお手伝い

案内

耕地防風林の 植栽を支援します

耕地防風林は、風害から耕地を保護し、農作物の増収や品質向上に役立つほか、十勝の美しい農村景観の形成にも寄与しています。

耕地防風林を造成するため、苗木代を助成しています。詳細は問い合わせください。

問農村振興課(市庁舎7階、☎65・4173)

10月10日は戸籍住民課の 分室業務をお休みします

10月10日(土)は、住民基本台帳整備作業のため、市内コミセン、JR帯広駅分室、川西支所、大正支所で諸証明の交付など分室業務を休止します。当日は市庁舎の窓口も休止しています。

問戸籍住民課、(市庁舎1階、☎65・4141)

10月12日「体育の日」は ごみの収集をお休みします

10月12日(月)体育の日は、くりりんセンターの整備点検などのため、ごみの収集は休みです。

くりりんセンターへのごみの持ち込みもできません。ご注意ください。

問清掃事業課(西24北4、☎37・2311)

国民年金保険料一部免除を 受けたときは残りの保険料 の納付を忘れずに

経済的な理由などで保険料を納めることが困難なときは保険料の免除制度があります。このうち、四分の三免除、半額免除、四分の一免除は、免除を受けた残りの保険料を納める必要があります。残りの保険料の納付を忘れると免除が承認されても保険料未納期間になるので注意してください。

問戸籍住民課国民年金係(市庁舎1階、☎65・4143)、帯広年金事務所(西1南1、☎25・8113)

ご意見募集：パブリックコメント (市民意見提出制度)

パブリックコメントは、市民の皆さんの意見を市政に反映させる制度です。住みよいまちにするために、意見をお聴かせください。

募集案件・要領を見る

市ホームページのほか、担当課コミセン、大正・川西支所などで公開しています。

帯広市地域防災計画 (原案)

東日本大震災を踏まえた防災対策の拡充のため、災害対策基本法や国・北海道の防災計画の修正との整合性を図るため修正を行います。

意見募集期限10月16日(金)まで
意見提出先・担当課総務課(市庁舎5階、☎65・4103)

みんなの
広 場

市以外からの市民向けのお知らせを掲載しています。
12月号掲載の受付締切は10月20日(火)です。
問い合わせ 広報広聴課(市庁舎3階、☎65・4109)

金融・経済講演会inおびひろ

伊藤元重氏（東京大学教授）を講師に、日本経済のいまとこれからをテーマに講演会を行います。
日時10月17日(土)、13時30分～15時
場所北海道ホテル（西7南19）
定員抽選150人
申し込み・問い合わせ10月6日(火)までに、ファクスで日本銀行帯広事務所（☎25・5252、F28・2136）へ。

11月期いきいき交流会

市内でひとり暮らしをしている65歳以上の人を対象に、昼食やレクリエーションなどで交流します。いずれか1回参加可能。会場に直接お越しください。

日時・場所いずれも10時～13時ごろ、▽11月2日(月)、啓北コミセン（西13北2）▽4日(水)、西帯広コミセン（西23南2）▽5日(木)、緑西コミセン（西17南4）▽6日(金)、

コスモス福祉センター（西20南3）▽10日(火)、大空会館（大空町12）▽12日(木)、東コミセン（東7南9）▽13日(金)、生活館（柏林台東町2）▽16日(月)、鉄南コミセン（西2南24）▽18日(水)、南コミセン（西10南34）▽24日(火)、グリーンプラザ（公園東町3）▽25日(水)、栄福祉センター（西17北1）▽26日(木)、大正農業者トレセン（大正本町西1）▽27日(金)、みなみ野福祉センター（南の森東2）
問い合わせ帯広市社会福祉協議会（☎21・2414）

子どもたちのために
ぬくもりのある里親になりませんか

里親制度は、親と一緒に暮らせなくなった18歳未満の子どもを家族の一員として育てていく、児童福祉法に基づく制度です。
児童相談所では、里親になりたい人の申請を随時受け付けています。詳細は問い合わせください。
問い合わせ北海道帯広児童相談所（☎22・5100）

星槎国際高等学校
帯広キャンパスからのお知らせ

問い合わせ星槎帯広キャンパス（☎22・3830）

◆全国移動美術展

生徒たちの絵画、写真、イラストなどの作品展です。
日時10月21日(水)、22日(木)、10時～19時（22日は17時まで）
場所市民活動交流センター（西2南8、ふじまるビル8階）

◆オープンスクール

高校進学に向けて保護者や小・中学生などを対象に、学校紹介や体験授業などを行います。
日時10月17日(土)、13時～15時
場所・申し込み電話で星槎帯広キャンパス（西3南9、帯広経済セ

第25回狂言づくしの会

山本東次郎師（人間国宝）の一門による狂言公演です。
日時10月25日(日)、14時～16時30分
費用大人前売4500円（当日5000円）、高校生前売1000円（当日1500円）、中学生以下無料
場所市民文化ホール（西5南11）
問い合わせ帯広狂言づくしの会・松井（☎090・6699・7122）

マタマスクールからのお知らせ

定員各先着20人
費用各500円
場所・申し込み・問い合わせ各開催日の3日前までに、電話でCOCO MONO・林（西22南4、☎080・1877・7603）へ。
◆バースコロージュ作成勉強会
写真などを加工して妊娠・出産の計画を作成します。
対象妊娠中の人
日時10月13日(火)、10時30分～12時
◆妊婦さんと子育て中のお母さんとの交流会

対象妊娠中の人と子育て中の人
日時10月28日(水)、10時30分～12時
◆ハーバルバス作成勉強会
薬草から無添加で体に優しい入浴剤を作ります。
対象妊娠中の人
日時11月5日(木)、10時30分～12時

合同企業説明会

求職者向けに十勝の企業による説明会を開催します。移住相談会も行うので、十勝へU・Iターンしたい人にぜひお知らせください。

図書館のオススメ

今月は、日本人・外国人を問わず人気の旅行先となっている「日本海側」の地域の魅力を探るエッセイを紹介します。

▷問 図書館(西2南14、☎22・4700)

裏が、幸せ。

著者…酒井 順子
出版社…小学館



(表紙画像使用許諾済)

北陸新幹線の長野～金沢間開業や、某コーヒーチェーンの鳥取県出店など、最近何かと話題に上るのが、かつて「裏日本」と呼ばれていた日本海側の地域です。明るくにぎやかなイメージの太平洋側に比べ、一見地味なこの地域、実は都道府県別の幸福度を調査すると上位にランクインする県も少なくないのです。大切なものがひっそりと隠されている地「裏日本」の、豊かで控えめな魅力の秘密をひもといてみましょう。

動物園のいまをお届け

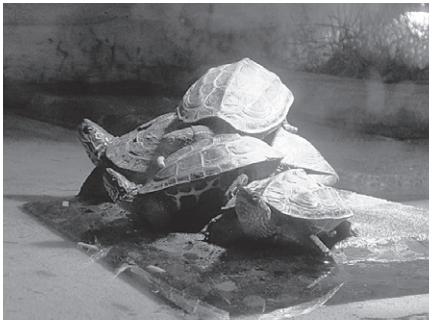
ZOOレター

意外な穴場!カメ舎のクサガメ組

▷問 動物園(緑ヶ丘2、☎24・2437)



飼育担当 小林 紗央梨



カメタワーの建設途中？

- 種名：クサガメ
- 好きな食べ物：肉
- 好きなこと：日光浴

近頃、外来種のカメが日本の生態系に悪影響を及ぼしていることが話題になっていますが、カメ舎で飼育しているのは在来種のクサガメです。現在、大きいクサガメ1匹と小さいクサガメ3匹が暮らしています。大きさが違うので、大人と子どもに思われがちなのですが、実はみんな推定8歳以上で大人です。クサガメは性別によって大きさが異なり、メスの方が大型になるため、一番大きいカメがメスです。他の3匹は産卵もしていないので、おそらくオスです。

みんな甲羅干しが大好きで、ライトのあたる石がお気に入りスポット。時には4匹が重なってカメタワーが出現します。毎日広いプールで泳いだり、餌に向かって一目散に寄ってくる姿を見ていると、気持ちよさそうだな

とか、嬉しそうだなとか、カメの気持ちが分かるような気がしてきます。冬は冬眠してしまうので、ぜひ夏期開園期間の11月3日（祝）までに会いに来てくださいね。

日時 10月24日(土)、14時～20時
場所 東京国際フォーラム(東京都千代田区丸の内3)

問い合わせ 帯広地域雇用創出促進協議会(☎20・5123)

若年者職場定着

無料支援セミナー

場所とかちプラザ(西4南13)

定員 各先着30人

申し込み・問い合わせ 各申込期限までに、キャリアバンク帯広支店

(☎67・7270)へ。

◆管理職向けセミナー

部下育成のためのモチベーションマネジメントがテーマです。

対象 経営者・人事担当者・管理職など

日時 10月14日(水)、13時30分～17時30分

申込期限 10月9日(金)

◆若年者向けセミナー

ビジネスでのコミュニケーション能力向上がテーマです。

対象 若手社員

日時 10月16日(金)、13時30分～17時30分

申込期限 10月14日(水)

2015とかちばん馬まつり

ワールド人間ばん馬チャンピオンシップをはじめ、女性限定の人間ダービーや各種パフォーマンショー、ばん馬と触れ合えるコーナー、子ども縁日など、ばん馬にまつわるイベントが盛りだくさん。家族そろってお越しください。

日時 10月10日(土)、11日(日)、いずれも10時～17時

場所 帯広競馬場(西13南9)

問い合わせ ばん馬と共に地域振興をはかる会(帯広商工会議所内、

☎25・7121)

釧路行政評価分室からのお知らせ

場所 市民活動交流センター(西2南8、ふじまるビル8階)

問い合わせ 釧路行政評価分室(☎0570・090・110)

◆定例行政相談所

役所とのやりとりで困っていることや意見などを気軽に相談できる定例相談所を開設しています。

日時 毎月第2木曜日、13時30分～16時

◆1日合同行政相談所

弁護士や司法書士も相談に応じます。気軽に相談してください。

日時 10月20日(火)、10時30分～16時(受け付けは15時30分まで)

障害年金講座・相談会

障害年金について社会保険労務士が分かりやすく説明します。講座終了後、自分が障害年金に該当

するか分からない、手続きに困っているなどの相談に応じます。

日時 10月25日(日)、9時10分～12時30分

場所とかちプラザ(西4南13)

定員 先着10人

申し込み・問い合わせ 前日までに、

電話で関根労務行政事務所(☎28・3570)へ。

馬耕・馬搬デモンストレーション

馬がプラウをひいて土を起こす実演などを通じて、十勝に根付く馬文化と馬の機能を学びます。各回先着50人に参加者景品を配布予定。

日時 10月24日(土)、25日(日)、いずれも①11時～、②13時～、各30分程度

場所とかちむら(西13南8)

問い合わせとかち馬文化を支える会(☎67・6890)

安心安全メモ

▷問 安心安全推進課(市庁舎3階、☎65・4131)

車上狙いにご用心!

油断大敵。ドロボーはあなたの隙を狙っています。



次の行動が被害を防ぎます。実践しましょう。

- ・人目につく場所に駐車する
- ・車内にバッグなどの荷物を置いたままにしない
- ・車を離れるときは必ず施錠する
- ・警報装置などの防犯機器を設置する



森の交流館・十勝から
国際交流の様子などを紹介します

Hello there!
～帯広のなかのセカイ～

▷問 森の交流館・十勝(西20南6、☎34・0122)



ブラジルの魔女です



当日の交流館はハロウィーン一色です

オラ
Olá(こんにちは)! ブラジル出身の国際交流員のナリタです。

ハロウィーンはヨーロッパを発祥とするお祭りで、もともとは秋の収穫を祝い、悪霊などを追い出す宗教的な意味を持つ行事でしたが、現在ではその意味合いは薄れ、誰でも気軽に楽しめるイベントになってきました。

私の出身国のブラジルでは、ハロウィーンはカーニバルに比べるとあまりメジャーなイベントではありません。仮装もブラジルでは魔女など「怖いモノ」に変装することが多いですが、日本ではかわいい仮装を取

り入れることが多く、とても驚きました。日本のハロウィーンの方が、楽しくにぎやかなイメージがありますね。

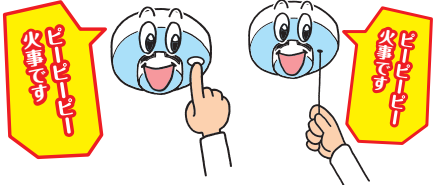
本当のハロウィーンは10月31日ですが、一足早い25日(日)に森の交流館・十勝で行われるイベント「森のハロウィーン」にも、ぜひかわいい仮装で遊びに来てくださいね。仮装コンテストや、仮装した子どもがお菓子をもらう「トリック・オア・トリート」などに参加できますよ。Até logo(またね)!

※「森のハロウィーン」の詳細は13頁に掲載

図 点検方法

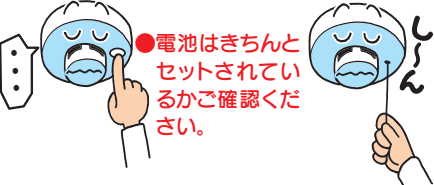
定期的に作動確認し、音を聞きましょう!

●ボタンを押す、又はひもを引いて作動確認をします。



●定期的に作動確認をしましょう。
●定期的に家族で火災時の警報音を聞いてみましょう。

音が鳴らない場合は?



●電池はきちんとセットされているかご確認ください。
●それでも鳴らない場合は、「電池切れ」か「機器本体の故障」ですので、取扱説明書をご覧ください。

住宅用火災警報器は、煙や熱を感知すると、大きな警報音で火災が発生したことを住人に知らせてくれる装置です。

住宅用火災警報器を設置していない、設置していても機能していない住宅では、就寝中に火災が発生しても、気付かずに逃げ遅れて命を落とすなど、被害が大きくなる可能性が高くなります。

適切な場所に設置し、維持管理をしていけば、火災の発生をいち早く知らせくれるので、初期消火や、避難する時間が確保できて、命や財産を守ることができます。

住宅用火災警報器を設置していない、設置していても機能していない住宅では、就寝中に火災が発生しても、気付かずに逃げ遅れて命を落とすなど、被害が大きくなる可能性が高くなります。

適切な場所に設置し、維持管理をしていけば、火災の発生をいち早く知らせくれるので、初期消火や、避難する時間が確保できて、命や財産を守ることができます。

火事から命や財産を守るために

一カ月に一度は点検を

住宅用火災警報器は、ホームセンターなどで、購入できます。全ての寝室（2階に寝室がある家は、階段にも）の天井か、天井付近の壁面に設置してください。詳細は取扱説明書をご覧ください。

寝室に必ず設置する

問い合わせ 消防本部予防課（消防本部庁舎3階、☎26・9125）

住宅用火災警報器を
設置・点検してください



帯広ではいつから電気が使われるようになったのでしょうか。
写真は、大正4（1915）年に大通6丁目で開催した劇場「陽気館」です。活動写真や義太夫・芝居などを上演していた、夜はライトアップして人々の注目を集めていました。これが帯広初めてのイルミネーションといわれています。



大正10年ころの陽気館

電気はいつから？

ふるさと見聞録

その前年に、帯広電気株式会社が始まりました。当時の帯広市内を撮影した写真の多くに電線が確認でき、市内各地に送電が行われたことがうかがえます。こうして、照明器具はガス灯、オイルランプから電灯へ変わり、より明るく夜を過ごすことができるようになりました。陽気館のように電灯を集客に利用する施設も出現し、また帯広の夜の風景は様相を変えていきました。その後、昭和3（1928）年には幸震（現在の幸福）・愛国市街に電灯がつくなど、各地に電力が供給されていきます。

100年ほど前から始まった電力利用。大通6丁目を通る際は、初めて帯広に灯った陽気館のイルミネーションをぜひ想像してみてください。

文 百年記念館 大和田 努
写真 百年記念館所蔵

オビヒロ カメラレポ
Obihiro Camera Report



今年、陸上自衛隊、帯広開発建設部、帯広市消防署、帯広市と地域住民が連携し、被災者の救出、トリアージ（負傷者の振り分け）、ヘリコプターによる被災者の搬送訓練などを行いました。（8月30日、東小学校）



十勝最大の夏まつり「おびひろ平原まつり」。夢降夜や平原・太鼓まつり、おびひろ盆おどりなど多彩な催しでにぎわいました。最終日の夜はあいにくの空模様でしたが、3日間で18万4000人もの来場者数を記録しました。（8月14日～16日、平原通り）

市政のお知らせを放送しています

◆テレビ 市役所だより(OCTV11ch) 毎日4回放送していて、市ホームページからもご覧になれます。

◆ラジオ(毎週月・水・金曜日) おびひろタウンインフォメーション(FM-JAGA77.8MHz) 9:15～9:20 おびひろ広報メモ(FM-WING76.1MHz) 9:30～9:35

広報おびひろの感想を聞かせてください

最後まで読んでいただきありがとうございます。よりよい広報紙にするために「こうした方が読みやすい」など皆さんの感想をお聞かせください。
問 広報広聴課（市庁舎3階、☎65・4109、F23・0156、✉report@city.obihiro.hokkaido.jp）